

LSDictionary v3 Electronic Manual

Alan and Frankie & Louise

| |
|----------------------|
| COLLABORATORS |
|----------------------|

| | | | |
|---------------|---|----------------|------------------|
| | <i>TITLE :</i> LSDictionary v3 Electronic Manual | | |
| <i>ACTION</i> | <i>NAME</i> | <i>DATE</i> | <i>SIGNATURE</i> |
| WRITTEN BY | Alan and Frankie & Louise | August 5, 2022 | |

| |
|-------------------------|
| REVISION HISTORY |
|-------------------------|

| NUMBER | DATE | DESCRIPTION | NAME |
|--------|------|-------------|------|
| | | | |

Contents

| | |
|--|----------|
| 1 LSDictionary v3 Electronic Manual | 1 |
| 1.1 LSDictionary v3 | 1 |
| 1.2 English documentation | 1 |
| 1.3 Deutschsprachigen Dokument | 2 |
| 1.4 Magyar nyelvű dokumentáció | 2 |
| 1.5 Bevezető | 3 |
| 1.6 Az LSDictionary v3 tulajdonságai | 4 |
| 1.7 Néhány információ a készítőkről. | 5 |
| 1.8 A program használata CLI-ből | 6 |
| 1.9 A modefile formátuma. | 11 |
| 1.10 A STRIP rendszer | 11 |
| 1.11 Importálás külső adatbázisokból | 13 |
| 1.12 Beszéd képzés, akcentusokkal | 14 |
| 1.13 Előforduló problémák... | 14 |
| 1.14 Tippek, trükkök | 15 |
| 1.15 A 'Szókeresés', avagy 'Fő' ablak | 16 |
| 1.16 Az 'Új Szó Hozzáadása' ablak | 17 |
| 1.17 Az 'Adatbázis' ablak | 18 |
| 1.18 A 'Szöveg-File fordítás' ablak | 19 |
| 1.19 A program részleges installációja winchester-re | 20 |
| 1.20 A program részleges installációja floppy-ra | 20 |
| 1.21 Einleitung | 21 |
| 1.22 Die Eigenschaften der LSDictionary v3 | 22 |
| 1.23 Einige Informationen über die Macher. | 23 |
| 1.24 Die benutzung des Programms aus CLI | 23 |
| 1.25 Das modefile Format | 27 |
| 1.26 Das STRIP System | 28 |
| 1.27 Importieren aus andere Datenbanken | 29 |
| 1.28 Sprachausgabe, mit akcenten | 30 |
| 1.29 Auftretende Problemen... | 30 |

| | | |
|------|--|----|
| 1.30 | Tipps, Tricks | 31 |
| 1.31 | Das 'Wortsuchung', oder 'Haupt' Fenster | 32 |
| 1.32 | Das 'Neues Wort hinzufügen' Fenster | 33 |
| 1.33 | 'Datenbank' Fenster | 34 |
| 1.34 | Das 'Text-file Übersetzung' Fenster | 34 |
| 1.35 | Partikularen Installation des Programms auf Festplatte | 35 |
| 1.36 | Partikularen Installation des Programms auf Floppy | 36 |
| 1.37 | Introduction | 36 |
| 1.38 | Features of LSDictionary v3 | 37 |
| 1.39 | Information on authors... | 38 |
| 1.40 | Using the program from the CLI/Shell | 39 |
| 1.41 | Mode file format | 43 |
| 1.42 | The stripping system | 43 |
| 1.43 | Importing records from external databases | 45 |
| 1.44 | Speech support, accents | 46 |
| 1.45 | Problems you may encounter | 46 |
| 1.46 | Tips and tricks | 47 |
| 1.47 | The 'Word Search' or 'Main' window | 48 |
| 1.48 | The 'Add New Word' window | 49 |
| 1.49 | The 'Database' window | 50 |
| 1.50 | The 'Text file 'translation' window | 51 |
| 1.51 | Partial installation to hard drive | 51 |
| 1.52 | Partial installation to a floppy disk | 52 |
| 1.53 | ToolType settings | 52 |
| 1.54 | ToolType beállítások | 53 |
| 1.55 | ToolType Einstellungen | 54 |
| 1.56 | Glossary of Grammatical Terms | 56 |
| 1.57 | Abbreviations in the Dictionary | 60 |

Chapter 1

LSDictionary v3 Electronic Manual

1.1 LSDictionary v3

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

English documentation

Deutschen Dokumentationen

Magyar nyelvû dokumentáció

Glossary of Grammatical Terms

Abbreviations in Dictionary

1.2 English documentation

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Introduction

Partial installation to hard drive

Partial installation to a floppy disk

Features of the program

The 'Word Search', that is, 'Main' window

The 'New Words' window

The 'Database Functions/New Languages' window

The 'Translate Text' window

Using the program from CLI/Shell
ToolType settings
Speech support, accents
Importing records from external databases
The word stripping system
Format of the mode file ("LSDModes.lst")
Tips and tricks
Problems you may encounter...
Information on authors

1.3 Deutschsprachigen Dokument

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Einleitung

Partikularen Installation des Programms auf Festplatte

Partikularen Installation des Programms auf Floppy

Die Eigenschaften des Programms

Das 'Wortsuchung', oder 'Haupt' Fenster

Das 'Neues Wort hinzufügen' Fenster

Das 'Datenbank' Fenster

Das 'Text-File Übersetzung' Fenster

Die benutzung des Programms aus CLI

Die ToolType Einstellungen

Sprachausgabe, mit Akcenten

Importieren aus andere Datenbanken

Das STRIP System

Das modefile Format ("LSDModes.lst")

Tipps, Tricks

Auftretende Probleme...

Einige Informationen über die Macher.

1.4 Magyar nyelvű dokumentáció

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Bevezető

A program részleges installációja winchester-re

A program részleges installációja floppy-ra

A program tulajdonságai

A 'Szókeresés', avagy 'Fő' ablak

Az 'Új Szó Hozzáadása' ablak

Az 'Adatbázis' ablak

A 'Szöveg-File fordítás' ablak

A program használata CLI-ből

A ToolType beállítások

Beszéd képzés, akcentusokkal

Importálás külső adatbázisokból

A STRIP rendszer

A modefile formátuma ("LSDModes.lst")

Tippek, trükkök

Előforduló problémák...

Néhány információ a készítőkről

1.5 Bevezető

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Az LSDictionary v3 jelenleg a legnagyobb szótárprogram Amigára.

Több mint 50 szótárt tartalmaz, esetenként 100.000 szócikknel is nagyobb adatbázissal. A szótárak között található olyan extra is, mint például az Urdu-Angol, vagy a Szuahéli-Angol.

A legnagyobb adatbázisok természetesen a legnépszerűbb nyelvekhez tartoznak, ilyenek például az angol, német, spanyol, vagy francia.

(a magyar felhasználók sem panaszkodhatnak, mivel igen nagy méretű Angol-Magyar, Magyar-Angol adatbázis is található a CD-n.)

Minden szótár szabadon bővíthető, sőt akár egy új is létrehozható nagyon egyszerűen. Az egyes szótárak állapotát ki/be lehet kapcsolni, így a program csak a számunkra fontos adatbázisokat jeleníti meg.

Lehetőség van egy külső adatbázis file-ból **importálni**, ami a lehető leggyorsabb adatbázis bővítési mód.

Érdekes tulajdonság (sajnos AMIGA-n nem sok program használja), hogy a program, minden beállítást megjegyez, és a következő indításkor az ablakok ugyanott lesznek, az előzőleg keresett szavak visszanezhetők, stb.

Egy szó megkeresése nagyon rövid időt vesz igénybe, ami azt jelenti, hogy maximum 1 másodperc. Ezt le lehet mérni egy szöveg-file lefordításakor, ami egy 4x-es CD-ROM használatával kb 120-150 szó/perc sebességgel történik. Ez ugyebár legalább 2 szó 1 másodperc alatt.

A szövegfild fordítás ugyan elég sok időt vesz igénybe, de segítségével még az is el tud olvasni egy idegennyelvű dokumentációt, aki egy kukkot sem tud azon a nyelven, és nem kell állandóan beírogatni, és kikeresgetni a szavakat a szótárból.

A program legérdekesebb, és legértékesebb tulajdonsága a **STRIP** rendszer. Tudtommal, ezt ilyen nyitott formában még egy program sem használja az egész világon. A **STRIP** rendszer segítségével megkereshető egy (ragozott) szó szótöve, és így sokkal nagyobb az esély, hogy a program megtalálja az adatbázisában.

Például: 'elmegyek' + STRIP '-el+ek' = 'megy'

A program használatához nincs szükség winchester-re, akár egy AMIGA 500-ason is elindul, persze csak ha a gép rendelkezik CD-ROM drive-val. Ebben az esetben szükség van egy indító lemezre, de erről a témáról bővebben [itt](#) lehet olvasni.

A minimális konfiguráció: Kickstart v3.0 (v39.106)

1MByte memória (512kByte üres)

CD-ROM@

floppy-drive{ui}

A program használatához emellett szükség van a Nico François, illetve Magnus Holmgren által készített reqtools.library V38-as változatára is.

1.6 Az LSDictionary v3 tulajdonságai

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

- Több mint 50 szótár, esetenként több mint 100.000 szóval.
 - 100%-osan rendszerbarát felhasználói felület, amely 8 színű MagicWb
-

palettával nagyon szépnek mondható.

- Normál és bővített **szó keresés** .
- Szabadon definiálható **STRIP** rendszer. Ezzel a megoldással akár 50-80%-os találati arány növekedést érhetünk el. (szótőkeresés)
- Szabadon bővíthető, és létrehozható **adatbázisok** .

Az adatbázisok két fő részből állnak; a csak olvasható (ez a CD-n helyezkedik el), és egy írható-olvasható, amiben az újonnan hozzáadott szavak lesznek elhelyezve.

Minden egyes adatbázis ki/be kapcsolható, így a módváltás gombban csak az általunk használt szótárak fognak látszani (kivéve az Adatbázis ablakot, ahol minden adatbázis szerkeszthető)

- Egy általunk elkészített, vagy konvertált adatbázisból lehetőség van **importálni** , ami nagyon megkönnyítheti a szótárunk bővítését.
- Gyors **text-file fordítás** (100-200 szó/perc) ami végeredményként egy AmigaGuide file-t készít, ahol az egyes szavakra kattintva szótár alakban megjelenik a jelentés.
- **Beszéd készítés** több akcentussal. A Francesco Devitt által készített translator.library v42.x lehetővé teszi a többnyelvű beszédet, így például a lista ablakba kattintva a program a megfelelő nyelven kimondja a megtalált szavakat.
- Icon **ToolType** -ban definiálható beállítások, és a programmal kapcsolatos információk (pld.: ablakpozíciók, fordítási mód, stb.) automatikus mentése
- Minden funkció elérhető **CLI** ablakból is a megfelelő paraméterezéssel
- A program természetesen lokalizálva van, minden kiírás az aktuálisan használt nyelven történik
- . és még jónéhány apró **trükk** a felhasználók kedvéért.

1.7 Néhány információ a készítőkről.

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Adatbázis programozás, gyűjtés, ötletek: Louise

GUI programozás, ötletek: Alan

Köszönetek:

Lya-nak, a sok ordítózos, csörgős morgós éjszakai hardcodeing,
és más 'apróságok' eltűréséért.

Frankie-nek, a német guide-ért.

A PoWer Team tagjainak, elsősorban ZoZo-nak, aki a cool icon-okat, és anim-okat készítette.

Pogi-nak, az Angol-Magyar, és Német-Magyar adatbázis egy részéért.

Nico François-nak és Magnus Holmgren-nek, a reqtools.library szerzőinek.

Minden olyan művésznek, akinek a module-jait, vagy képeit felraktuk a CD-re.

Üdvözetek:

PoWer Team, Szabó Pál mvh AMIGA Club, CDi, CyberNews, Phoenix, AMIGA fan, AMIGAonly, Wintermute/CJ, Lord/Imp..., United Force

'Lapzárta' utáni történet...

Nem sokon múlt, hogy az egész LSDictionary project elkészülte után néhány órával megsemmisüljön!

Egy hideg januári szombat délután, mikor is a teljesen kész programmal elindultunk a megvalósulás felé, vagyis hogy felírjuk CD-re, a bejáratnál sajnálatos csuszamlás történt...

Alan elesett a jeges úton, maga alá gyűrve táskáját, és benne azt a több mint 3 gigabyte-ot rejtő winchester-t, amin az LSDictionary3, a GroovyPlayer, és még jónéhány igen fontos program forrása lapult.

Én (LouiSe) még a délután folyamán azon gondolkodtam, hogy letörölök minden forrást, és adatbázist a saját HD-mről, mert egy nagyobb programot szerettem volna installálni...

Ha megteszem, akkor most ezt a történetet nem ebben a Guide-ban olvasnád, mert egyszerűen MEGSEMISÜLT volna az egész project!

Ebből kitalálhattad, hogy Alan winchester-e teljesen tönkrement, és vele együtt legalább 5 év aktív fejlesztői munkája...

LouiSe 1996. január 19. szombat

1.8 A program használata CLI-ből

LSDictionary v3

A program összes funkciója elérhető CLI-ből is, tehát lehet textfile-t fordítani, adatbázist importálni, sőt még fel is lehet vele olvastatni a megtalált szavakat.

A paramétereket tetszőleges sorrendben használhatjuk, de figyelni kell egyes paramétereknél, mert lehet, hogy szüksége van más kapcsolók beállítására is. (Ilyen például a 'CREATE'.)

APPEND meglévő szótár bővítése

CREATE új szótár létrehozása

EXPAND bővített módú keresés

FILE textfile fordítás

FROM input file

INFO információ a szótárakról

MODE fordítási mód

OAPPEND meglévő szótár bővítése (*)

PREF modefile betöltése

QUIET kiírások csökkentése

SAY beszéd bekapcsolása

STRIP STRIP mód bekapcsolása

TO output file

WORD fordítandó szó

A paraméterek részletes leírása:

MODE <mode>

Ez a paraméter arra szolgál, hogy beállítsuk vele az aktuális fordítási módot. A 'MODE' után egy számot kell írni, ami a szótárt aktiválja. Hogy melyik szótárt melyik szám jelöli, azt a 'INFO' paraméter segítségével kérdezhetjük le. (LSD3 INFO)

Használat: LSD3 MODE 1 WORD "hello"

STRIP <ON/OFF>

Keresés, vagy file-fordítás esetén használjon-e **STRIP**-et a program. Ennek kikapcsolásával sokkal gyorsabb lesz a keresés, viszont ha egy szót nem talál meg az adatbázisban, akkor nem fog rákeresni a szótövére.

Használat: LSD3 MODE 1 WORD "helloing" STRIP ON

SAY <ON/OFF>

Szó fordítás esetén, ennek bekapcsolásával, a program felolvassa a megtalált szavakat, és jelentésüket.

Használat: LSD3 MODE 1 WORD "hello" SAY ON

EXPAND <ON/OFF>

A bővített keresést aktiválja. Ezt abban az esetben érdemes használni, ha nem tudjuk pontosan a szót, illetve, ha tudjuk, de kíváncsiak vagyunk az összes hasonlóan kezdődő szóra is.

Például, ha azt írjuk be szónak hogy "hel", és bekapcsoljuk az EXPAND-ot, akkor az összes olyan szót ki fogja írni válaszként, ami "hel"-l kezdődik.

Használat: LSD3 MODE 1 WORD "hel" EXPAND ON
WORD <szó>

Ez a paraméter hivatott átadni a kereső programnak azt a szót, amire kíváncsiak vagyunk. Ha a keresett szóban nincs szóköz (nem kifejezés), akkor nem fontos idézőjelek (") közé tenni, ellenkező esetben viszont KELL! Ha kifejezést akarunk lefordítani, és nincs idézőjelek között, akkor a program csak az első szavát veszi figyelembe, és a többitől azt hiszi, hogy további paraméterek.

Használat: LSD3 MODE 1 WORD "hello"

FILE <file-név>

TextFile-fordítás esetén szükséges megadni a lefordítandó file nevét. Ha a file-névben szóköz van, (pld.: "Ram Disk:szoveg") akkor mindenképpen idézőjelek (") közé kell tenni! (lásd kicsit feljebb)

File-fordításkor beállítható az output file neve is, ("TO" paraméter) ha nem állítjuk be, akkor aktuálisan az "T:LSD.out" file-ba fog elkészülni a fordítás.

A kész file, egy AmigaGuide dokumentum, amit vagy a "MultiView", vagy az "AmigaGuide" programokkal lehet megtekinteni.

Használat: LSD3 MODE 1 FILE "english.text" TO "magyar"

MULTIVIEW "magyar"

FROM <file-név>

Az input file-t lehet vele meghatározni.

(lásd.: "CREATE", "APPEND", "OAPPEND")

TO <file-név>

Az output file-t lehet vele meghatározni.

(lásd.: "CREATE", "APPEND", "OAPPEND")

CREATE

Ez egy új adatbázis létrehozására szolgál.

Ezen kapcsoló használatához szükség van a "MODE", és a "FROM" paraméterekre is, az adatbázis és index file-nevek, és az input file neve miatt.

A "CREATE" csak akkor használható, ha előzőleg a **modefile** -ban ("LSDModes.lst") definiáltuk a létrehozandó adatbázis elemeit! Ekkor hivatkoznunk kell a "MODE" kapcsolóval az adatbázisra.

FIGYELEM! Ezt a kapcsolót nagyon körültekintően kell alkalmazni, ugyanis nagyon könnyen megsemmisíthetjük az előzőleg létrehozott adatbázisunkat egy rosszul átadott "MODE" értékkel. Használat előtt mindig kérjünk információt az "INFO" paraméterrel.

Egy új adatbázis létrehozásakor érdemes a RAM:-ban megadni az adatbázis, és indexfile-ok helyét, mert így legalább ötször gyorsabb lesz a művelet.

Ha a program talál olyan szót az adatbázisban, amit előzőleg már hozzáadott az új adatbázishoz, akkor azt kihagyja, és elmenti a "TO" által meghatározott file-ba.

A "CREATE" csak akkor használható, ha mindkét adatbázis (LSDData: és LSDDataAppend:) ÍRHATÓ/OLVASHATÓ lemezen van!
Használat: LSD3 MODE 99 CREATE FROM "ujszavak" TO "megvan"
MULTIVIEW "megvan"
APPEND

Importál egy adatbázis file-ból szavakat egy már meglévő szótárba.

Szükség van a "MODE", a "FROM", és a "TO" kapcsolókra.

A "MODE" jelöli azt az szótárt, amelyet bővíteni szeretnénk, a "FROM"-mal beállíthatjuk az input file nevét, a "TO", a szótárban már szereplő, és ezért kihagyott record-okat tartalmazza.

(Ha a program talál olyan szót az adatbázisban, amit előzőleg már hozzáadott az új adatbázishoz, akkor azt kihagyja, és elmenti a "TO" által meghatározott file-ba.)

Az "APPEND" akkor is használható, ha a szótár egyik fele CD-n (csak OLVASHATÓ) helyezkedik el, ugyanis ez csak az LSDDataAppend:-be fog írni.

Használat: LSD3 MODE 1 APPEND FROM "ujszavak" TO "megvan"
MULTIVIEW "megvan"

OAPPEND

Importál egy adatbázis file-ból szavakat egy már meglévő szótárba.

Szükség van a "MODE", a "FROM", és a "TO" kapcsolókra.

A "MODE" jelöli azt az szótárt, amelyet bővíteni szeretnénk, a "FROM"-mal beállíthatjuk az input file nevét, a "TO", a szótárban már szereplő, és ezért kihagyott record-okat tartalmazza.

(Ha a program talál olyan szót az adatbázisban, amit előzőleg már hozzáadott az új adatbázishoz, akkor azt kihagyja, és elmenti a "TO" által meghatározott file-ba.)

Az "OAPPEND" csak akkor használható, ha a szótár mindkét fele ÍRHATÓ/OLVASHATÓ lemezen helyezkedik el, ugyanis ez csak az LSData:-ba fog írni.

(Ugyanazt a funkciót látja el, mint az "APPEND", csak ez az eredeti adatbázisba fog írni.)

Használat: LSD3 MODE 1 OAPPEND FROM "ujszavak" TO "megvan"
MULTIVIEW "megvan"

PREF <mode-file>

A használandó preference (beállítás) file nevét jelöli.

Alapértelmezésként az "LSD:LSDModes.LST" file-t használja a program, de ha mi szeretnénk mondjuk a szótárak neveit magyarul látni, akkor a "LSD:LSDModes.LST" file-t másoljuk le, mondjuk "LSD:LSDModesHun.lst" néven, majd abban átírva a szótárak neveit, a "PREF"-fel beállítva máris magyarul látjuk az információkat.

Használat: LSD3 PREF "LSD:LSDModesHun.lst" INFO
QUIET

Ezzel a paraméterrel ki lehet kapcsolni a képernyőre írást olyan esetekben, amikor az jelentősen lassítja a futást.

Ilyen például, a CREATE, vagy az APPEND is.

Használat: LSD3 MODE 99 CREATE FROM "ujszavak" QUIET
INFO

Információt ad a programról, és a szótárakról. Kiírja, hogy melyik szótárhoz milyen "MODE" tartozik, a szótárban szereplő szavak számát, stb.

Használat: LSD3 PREF "LSD:LSDModes.lst" INFO

1.9 A modelfile formátuma.

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Az LSDictionary3 a szótárakra vonatkozó információkat egy szövegfile-ból veszi.

Ez a file alapállapotban az "LSD:LSDModes.lst", de a "PREF" paraméterrel, vagy tooltype-pal másik is definiálható.

Ebben a file-ban a következő információk vannak:

- a szótár állapota (aktív="+", nem aktív="-")
- a szótár neve
- a szótár adatbázis file-ja
- a szótár index file-ja
- a szótár 'original' része
- a szótár 'append' része
- az első nyelv akcentus file-ja ("LOCALE:Accents/")
- az második nyelv akcentus file-ja ("LOCALE:Accents/")
- az első nyelvhez tartozó STRIP-ek

Minden egyes szótár egy teljes sort foglal el, a szótárra vonatkozó információk végét egy soremelés (ENTER) karakter jelzi.

A szótár adatai "&" jellel vannak elválasztva, a STRIP-ek utolsó elemét után "&&" jelzi.

A szótár adatbázis file-jai a keletkezők:

LSDData:LSD_Eng-Hun.dat Az 'original' adatbázis file

LSDData:LSD_Eng-Hun.ndx Az 'original' index file

LSDDataAppend:LSD_Eng-Hun.dat Az 'append' adatbázis file

LSDDataAppend:LSD_Eng-Hun.ndx Az 'append' index file

1.10 A STRIP rendszer

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

A szabadon definiálható STRIP rendszer az LSDictionary v3 egyik olyan tulajdonsága, ami egyedivé teszi.

Ennek a rendszernek a segítségével megkereshető egy szó szótöve, levágható vagy kicserélhető rag, vagy kezdő elem.

A STRIP rendszerrel a megtalálási arány akár 50-80%-kal is megnőhet, a STRIP-ek 'minőségétől' függően.

A STRIP-eket célszerű a GUI segítségével módosítani, mert egyszerűbb, és sokkal gyorsabb, mint manuálisan, egy szövegszerkesztővel átírogatni a **modefile** -ban.

A STRIP rendszer két fő elemből áll:

1. a szó elejének levágása, vagy cseréje
2. a szó végének levágása, vagy cseréje.

Ha a szó elejéről akarunk levágni egy bizonyos string-et, akkor azt a "-" kapcsolóval tehetjük.

Ha a szó végéről, akkor a "+"-t kell használni.

Például: "nak" azt jelenti, hogy a szó végéről levágja a

"nak" ragot

(majomnak -> majom)

"+nak" azt jelenti, hogy a szó végéről levágja a

"nak" ragot

(majomnak -> majom)

"-át" azt jelenti, hogy a szó elejéről levágja az

"át" szócskát

(átmegy -> megy)

"-el+ek" azt jelenti, hogy az elejéről levágja

az "el" szócskát ÉS a végéről az "ek"-et.

(elmegek -> megy)

Nemcsak levágásra van lehetőség a STRIP rendszer segítségével, hanem kicserélésre is.

Például: "ában=a" azt jelenti, hogy a szó végéről kicseréli az

"ában" szócskát "a"-ra

(markában -> marka)

Ha egy nyelvre több STRIP is meg van határozva, és egy bizonyos szóra több STRIP is 'ráillik', akkor az összes lehetséges választ vissza fogja adni a megtalált szavak listájában.

FONTOS! A program csak abban az esetben hajt végre STRIP-et, ha a keresett szót NEM találta meg az adatbázisban!

1.11 Importálás külső adatbázisokból

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Ha a program nem találja meg a számunkra szükséges szót, két dolgot tehetünk; vagy szídjuk a programot, vagy kikeressük egy szótárból, beírjuk az "AddWord" ablakban, és ezentúl mindig tudni fogja.

A második verziót célszerű alkalmazni, mivel rengeteg idegeskedéstől ovhatjuk meg magunkat.

Az "AddWord" ablakban könnyen lehet szavakat hozzáadni a szótárhoz, de hosszabb távon elég fárasztó dolog, ezért az LSDictionary3 tartalmaz egy IMPORT funkciót, aminek a segítségével egy file-ból feltölti a szótárunkat.

Ez a lehető leggyorsabb megoldás, ha bővíteni akarjuk a szótárat, és kapunk valahonnan egy adatbázist.

Az IMPORT funkciónak van egy nagyon fontos követelménye, hogy az a file, amit fel fog használni, egy előre meghatározott struktúrát kövessen.

Ez a struktúra nagyon egyszerű:

új szó

új meghatározás 1.

új meghatározás 2.

&

új szó2.

új meghatározás2 1.

új meghatározás2 2.

&

tehát a file első sora egy új szó, a következő sorok a szóhoz tartozó meghatározások, és az egész rekord végén egy "&" jel, ami a végét jelöli.

A következő rekord ugyanígy.

Ha egy szó, ÉS a hozzá tartozó meghatározás már szerepel a szótárban, akkor azt nem adja hozzá még egyszer, hanem az output file-ba (lásd "TO" paraméter) írja ki.

1.12 Beszéd képzés, akcentusokkal

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Mindenek előtt köszönetet szeretnénk mondani

Francesco Devitt-nek aki létrehozta a translator.library

v42-es verzióját, ami támogatja a többnyelvű beszédet.

Aki használta az LSSzótár2-t, annak biztos a legkellemesebb élménye vele kapcsolatban, a beszéd.

Természetesen ez a funkció az LSDictionary v3-ból sem maradt ki, sőt még talán bővült is.

A programunkat két módszerrel tudjuk beszédre 'kényszeríteni', az egyik, hogy a Szó Keresés ablakban belekattintunk a listába, a másik, hogy CLI-ben használjuk a "SAY" paramétert.

Mindkét verzió esetén a program értelmezi a kimondásra kerülő szavakat, és amennyire lehet, megfelelő akcentusokat használva fogja megszólaltatni.

Ha egy nyelvhez nincs akcentus, akkor azokat a szavakat NEM fogja kimondani!

Ha nem beszél a program bökj ide

1.13 Előforduló problémák...

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Problémák, és megoldások:

- nem beszél a program
- foglalt az audio csatorna
- hiányzó file-ok: - libs:translator.library (42.4)
- devs:narrator.device (40.4)
- akcentusok a "LOCALE:Accents/"-ből
- a szöveg-file fordítás eredményeképpen létrehozott

AmigaGuide-ban hiába kattintok a szóra semmi sem történik

- valami probléma van a datatype-okkal a rendszerben,
- a szükséges file-ok:
-

- Sys:Utilities/MultiView
- libs:amigaguide.library (34.11)
- libs:Classes/DataTypes/AmigaGuide.datatype (40.12)
- devs:Datatypes/AmigaGuide (40.1)
- hiába van bekapcsolva az MCP-ben a CycleToMenu funkció, nem jelennek meg a szótárak listaként
- ez akkor következik be, ha a lista nagyobb mint amennyi kifér a képernyőre -> kevesebb szótárt kell aktívvá tenni.
- átírtam az adatbázis file-ban egy szót, és azóta össze vissza működik az a szótár.
- NEM SZABAD módosítani az adatbázisokban!!! mivel kötetlen rekordmérettel dolgozik az adatbáziskezelő, egy ilyen módosítással az index teljesen használhatatlanná válik.
- újra kell indexelni (CREATE, vagy APPEND) a hibás szótárat.

1.14 Tippek, trükkök

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

- A program használatához javasoljuk vagy az MCP-t (Master Control Program), vagy más olyan programot, amely a cycle gadget-eket (mód váltó gomb) listaként is képes megjeleníteni, mert így sokkal könnyebb eligazodni a szótárak között.
 - Érdemes valamilyen HotKey programmal beállítani, hogy egy bizonyos billentyűzetkombináció leütésére a program induljon el. Így mondjuk IRC-zés, vagy levél írás/olvasás közben gyorsan megnézhetük egy szót, majd visszatérhetünk az eredeti programunkhoz (ESCAPE-pel ki lehet lépni az LSDictionary-ból, és minden funkció használható egér nélkül is!)
 - Érdemes csak a sűrűn használt szótárakat aktívvá tenni, mert így sokkal kényelmesebben lehet használni a programot.
 - Ha egy új szótárat akarsz létrehozni, és van elég memóriád,
-

minden műveletet a RAM:-ban végeztess a programmal. Tehát hozz létre a RAM:-ban "LSDData", és "LSDDataAppend" könyvtárakat. Másold át a RAM:-ban az LSDModes.lst file-odat, és az LSD3 programot.

Ezek után assign...

(Assign LSDData: RAM:LSDData

Assign LSDDataAppend: RAM:LSDDataAppend

Assign LSD: RAM:)

Így legalább 10x gyorsabban kész lesz az adatbázissal.

1.15 A 'Szókeresés', avagy 'Fő' ablak

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

A program Workbench-ből, vagy CLI-ből paraméter nélkül való indításával ez az ablak fog a szemünk elé tárulni.

Fő tulajdonságai, hogy a szótárunkból szavakat kereshetünk ki vele, és válthatunk a szótárak között.

Mivel ez a program 'Fő' (Main) ablaka, ezért az összes funkció ezen keresztül érhető el.

Ezek a funkciók:

Új szó hozzáadása a szótárhoz

A szótár adatbázisaival kapcsolatos beállítások, és új szótárak létrehozása

Szöveg file fordítás

Ha kíváncsiak vagyunk egy szó jelentésére, csak gépeljük be az ablak bal felső részén elhelyezkedő string gadget-be, és az alatta látható listában meg fognak jelenni azok a szavak, amiket a program megtalált.

Ha nem talált semmit, akkor az a kiírás fog megjelenni a listában. Ebben az esetben a jobbra/balra mutató (jobb alsó sarok) gombokkal megnézhetjük a beírt szóhoz legközelebb álló szavakat. (ezt a jobb/bal kurzorgombokkal is megtehetjük, és ha új szót akarunk beírni, csak nyomjuk meg az ENTER billentyűt!)

A lista ablak tartalmazza a program által az adatbázisban megtalált szavak listáját.

FIGYELEM! Ha bővített keresést használunk, és rövid szót adunk keresésre, akkor lehet, hogy a lista nagyon nagy lesz. Ebben az esetben a program tájékoztat a hibáról az alsó HELP sorban!

A listában a fel/le kurzorbillentyűkkel mozoghatunk, illetve a következő címkére léphetünk a jobb/bal gombokkal. Az ENTER billentyűt lenyomva visszatérhetünk a szó beírására szolgáló mezőbe.

Ha egérrel belekattintunk a listába, a program fe fogja olvasni annak tartalmát, feltéve, hogy a nyelvekhez van rendelve akcentus! (ezt az adatbázis ablakban nézhetjük meg)

A szó (string gadget) melleti kis gomb arra szolgál, hogy az előzőleg beírt szavakat eltárolja, és kívánságra újra kikeresse, anélkül, hogy újra beírnánk.

Ebbe a kis listába egyszer kattintva csak keresés történik, kétszer kattintva keres, és el is tűnik a lista.

Az ablak jobb felső sarkában elhelyezkedő mód-váltó gomb arra szolgál, hogy a program szótárai közül kiválaszthassuk a nekünk megfelelőt.

(ha több nyelv van aktív állapotban, mint amennyi a képernyőre kifér, akkor nem működik a CycleToMenu funkció az MCP-ben!)

A módváltó gomb alatt láthatunk két kapcsolót.

Az egyik (bal oldali) a bővített módú keresést kapcsolja ki/be, a másik a STRIP-eket aktiválja, vagy tiltja.

A bővített módú keresés arra szolgál, hogy például az általunk beírt szóval kezdődő ÖSSZES szót, és kifejezést kilistázza! (például az 'ablak' szóra kihozza az 'ablakpárkány'-t is.)

A **STRIP** rendszer ki/be kapcsolásának csak akkor van jelentősége, ha a program a szótárban nem találja az általunk beírt szót.

Az ablak jobb alsó sarkában található kérdőjel a programról ad információt, sőt, ha megegyezően megnyomjuk, akkor a használható adatbázisokról is.

1.16 Az 'Új Szó Hozzáadása' ablak

LSDictionary v3

Ebben az ablakban bővíthetjük manuálisan a szótárt.

Bármely nyelvhez hozzáilleszhetünk szavakat, a szótárt itt is a mód-váltó gombbal lehet cserélni.

A bal felső sarokban lévő string gadget-be kell beírni az új szót, az alatta elhelyezkedő szövegszerkesztőbe pedig a szóhoz tartozó meghatározásokat.

Ha mindkét mező ki van töltve, nyomjuk meg a bal alsó sarokban lévő 'Szó Hozzáadása' gombot, és néhány pillanat múlva már akár rá is kereshetünk a Fő ablakban, biztosan meg fogja találni a program.

FIGYELEM! Ha a hozzáadandó szó **ÉS** a meghatározás már megvan a szótárban, akkor a program **NEM** fogja még egyszer hozzáadni. Ilyenkor nem fog törlődni a két mező, módosíthatunk benne.

Az ablak jobb felén elhelyezkedő furcsa gombok arra lettek kitalálva, hogy a nem mindennapos karaktereket könnyedén be lehessen írni, egy egérekattintással.

1.17 Az 'Adatbázis' ablak

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

FIGYELEM! Azok a funkciók, amelyek ebben az ablakban kaptak helyet, különleges gondossággal kezelendők, és kezdőknek nem ajánlott a DONE gomb használata!

Az 'Adatbázis' ablakban lehetőség van új szótár létrehozására, (akár egy már meglévő STRIP-einek lemásolásával is 'CLONE') egy külső file-ból szavak importjára, az adatbázishoz tartozó nyelvi akcentusok megváltoztatására, az adatbázis aktiválására, illetve kikapcsolására, és a szótárhoz tartozó STRIP-ek módosítására, bővítésére.

Az ablak bal felén az adatbázis fizikai részével kapcsolatos beállítások kaptak helyet.

Itt látható a szótár neve (ami a mód-váltó listába kerül) és a könyvtárak, file-ok, amelyekből a szótár áll.

Ha az 'Új szótár létrehozása' gombot megnyomjuk, törlődik az összes adat, és nekünk kell MINDET kitölteni, majd a 'Kész'

gombbal elmenteni. Ezek után már importálhatunk, vagy manuölisan vihetünk fel szavakat az új szótárba.

Ennél kényelmesebb a 'CLONE' gomb használata, amikor is csak a szótár nevét, és a hozzá tartozó adatbázis és indexfile neveket kell kitölteni.

Ezt főleg akkor érdemes használni, ha az új szótár első nyelve megegyezik valamelyik már meglévővel. Ilyenkor a már létrehozott STRIP-eket nem kell újra begépelni.

Az **IMPORT** gomb lenyomásával kiválaszthatjuk azt a file-t amiből szeretnénk bővíteni a szótárunkat.

Ez nagy file esetén elég sokáig eltarthat.

Az szótár (adatbázis) állapota lehet aktív, vagy passzív. Az aktív azt jelenti, hogy minden ablakban megjelenik a módváltó gomb lenyomására, a passzív pedig azt, hogy időlegesen használaton kívül helyezzük (az 'Adatbázis' ablakban természetesen minden adatbázis adatai szerkeszthetők).

1.18 A 'Szöveg-File fordítás' ablak

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Ha egy dokumentációt szeretnénk elolvasni, és úgy látjuk, hogy túl sok benne a számunkra ismeretlen szó, akkor ez a programrész a legjobb megoldás!

Lefordítja az általunk kért szövegfile-t, majd végeredményként egy AmigaGuide dokumentumban meg is mutatja. Itt egy-egy szóra kattintva megnézhetjük annak jelentéseit.

Ha 'szótározni' kell, akkor is ez a leggyorsabb megoldás, mert a szótározandó szavakat lerögzítéd egy file-ban (például a CygnusEd-del.) majd ez a file-t lefordíttatod a programmal... Szerintem nincs olyan ember, aki képes lenne egy másodperc alatt átlag másfél szót kikeresni, még ha egy számítógépes szótárat használ is!

Az ablak bal felső részén lehet meghatározni a lefordítandó, és a program által létrehozandó file-ok nevét.

Ha a nagyító rajz melletti gombot bekapcsoljuk, akkor az információs részben mindig láthatjuk, hogy hol tart a

program a fordítással, hány szót fordított le, milyen a hatékonysága stb.

Ebben az ablakban is megtalálható a STRIP gomb, amit file-ok fordításakor mindig érdemes bekapcsolni, mivel összefüggő szövegben 100%, hogy használnak ragokat.

A könyveket ábrázoló kapcsoló bekapcsolására, a program, ha elkészült a fordítással, megjeleníti a végeredményt.

1.19 A program részleges installációja winchester-re

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Az LSDictionary v3 adatbázisai igen nagy helyet foglalnak, ezért is kerültek CD-re. Lehetőség van új szavak hozzáadására akkor is, ha az adatbázisok CD-n helyezkednek el, mivel az installáció folyamán minimális méretű file-ok kerülnek a winchester-re, amelyek tartalmazni fogják a később hozzáadott szavakat.

Viszont, ha csak egy-két adatbázist használunk, nyugodtan átmásolhatjuk a CD-ről winchester-re a file-okat (LSDData/).

1.20 A program részleges installációja floppy-ra

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Elsősorban azon felhasználók számára érdekes ez a rész, akik mondjuk AMIGA 500-as alapgép, és A570 CDROM drive tulajdonosok.

Ebben az esetben a CD-n kívül csak egy adattároló periféria van a gépben, és ez a floppy.

A programhoz tartozó file-ok bőven elférnek egy 880kByte-os lemezen, sőt még a Workbench-nek is marad hely. (persze csak ha nem rakjuk fel a teljes verziót.)

A Workbench-et feltétlenül használnunk kell a program futtatásához, ugyanis az a legmesszebbmenőkig kihasználja a 3.0-ás rendszer adottságait. (LOCALE:, DataTypes, stb.)

A CD-n található egy FloppyInstall.DMS nevezetű file, amit kitömörítve egy boot floppy-t kapunk. Ezzel a lemezzel boot-olva használhatjuk a szótárat.

1.21 Einleitung

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Das LSDictionary v3 ist zur Zeit das grösste Wörterbuchprogramm auf dem AMIGA. Es beinhaltet mehr als 50 Wörterbücher, einige Datenbanken beinhalten mehr als 100.000 Wörter. Zwischen der Wörterbücher kann man auch solche Extras finden, wie zb. den Urdu-Englisch, oder den Suahel-Englisch. Die grössten Datenbanken gehören natürlich zu dem populaersten Sprachen, wie zb. Englisch, Deutsch, Spanish, oder Französisch. (Die Ungarischen Usern haben auch nichts zu beklagen, weil auf dem CD befinden sich auch sehr grossen Englisch-Ungarisch, Ungarisch-Englisch Datenbaenke.)

Alle Wörterbücher können frei erweitert werden, sogar ganz neue sind auch einfach realisierbar. Die Wörterbücher können ein und ausgeschaltet werden, damit der Programm nur die für uns wichtige Daten zeigt.

Mann kann auch aus externen Datenbank files **importieren** , das das schnellste Datenbank-erweiterungsmöglichkeit ist.

Interessante Faehigkeit des Programmes (leider wird es von wenigen Amiga-programmen benutzt) dass alle einstellungen gespeichert werden, und beim naechsten Start werden die Fenster auf dem selben Platz geöffnet, die vorher gesuchte Wörter kann mann sich ansehen, usw.

Um ein Wort zu suchen, braucht das Programm sehr wenig zeit, was maximal 1 sekunde dauert. Das kann mann mit einem Text-file übersetzung messen, wobei mit einem 4-fach Speed CD-ROM etwa 120-150 wörter pro minute ausgesucht werden. Das bedeutet minimal 2 Wörter pro sekunde.

Der Text-file übersetzung kann lange dauern, aber mit dem kann mann auch fremdsprachige dokumente lesen, auch wenn mann kein Wort daraus versteht, und mann muss nicht immer die Wörter einschreiben, und aus dem Wörterbuch herausuchen.

Die interessanteste und wertvollste Faehigkeit des Programmes ist das **STRIP** System. Nach meiner besten wissen, in so einer offenen form verwendet es keiner Programm auf der ganzen Welt. Mit dem **STRIP** System kann mann der Wortstamm einer Wort (mit Preposition) finden, und somit steht ein grösseren Hoffnung, dass das Programm es in den Datenbank findet.

Zum Beispiel: 'aufmachen' + STRIP '-auf+en' = 'mach'

Für den arbeit braucht mann keine Festplatte, das Programm laeuft schon

auf einen AMIGA 500, natürlich nur dann, wenn es mit einen CD-ROM Laufwerk aufgerüstet ist. In diesem Fall braucht man einen Boot-Disk, aber **hier** kann man mehr darüber lesen.

Minimale Konfiguration: Kickstart v3.0 (v39.106)

1MByte Hauptspeicher (512kByte frei)

CD-ROM Laufwerk@

Floppy Laufwerk{ui}

Für die Benutzung dieses Programm müssen Sie der reqtools.library V38+ (geschrieben von Nico François und Magnus Holmgren) installiert haben.

1.22 Die Eigenschaften der LSDictionary v3

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

- Mehr als 50 Wörterbücher, einige mit mehr als 100.000 Wörter.
 - 100%-ig Systemfreundlichen Benutzeroberflaeche, was mit 8 farbigen MagicWb Palette sehr gut aussieht.
 - Normale, und erweiterte **Wort suchung** .
 - Frei definierbaren **STRIP** System. Mit diesem Method kann man auch 50-80 prozentiges treffungsverhaeltnis Zuwachs erreichen. (Wortstammsuchung)
 - Frei erweiterbare, und herstellbare **Datenbanken** .
- Die Datenbanken stehen aus zwei Hauptteile; die nur lesbare (die befindet sich auf dem CD), und ein lesbare-schreibbare, indem die neu Wörter gespeichert werden. Jede Datenbank kann ein/ausgeschaltet werden, und so wird man nur die ausgewaelten Wörterbücher im Modewechsler sehen (eine Ausnahme ist der Database fenster, wo alle Datenbanken sind aufgelistet)
- Man kann aus eigenen, oder konvertierten Datenbanken **importieren** , und damit unseren Datenbank leicht erweitern.
 - Schnellen **Text-file 'übersetzung'** (100-200 Wörter/minute) was am ende einen AmigaGuide file macht, wo man auf die Wörter klickt, und die bedeutungen im Wörterbuch-format erscheinen.
 - **Sprachausgabe** mit mehreren akcenten. Der translator.library v42.x von Francesco Devitt macht den multi-accent Sprachausgabe möglich, so zb. wenn man in den List-Fenster klickt, dann gibt das programm im richtigen
-

sprache die gefundenen Wörter aus.

- Im Icon **ToolType** definierbare einstellungen, und automatischen speichern von dem Programm verbundenen Informationen (zb.: Fensterpositionen, Übersetzungs-modus, usw.).
- Alle Funktionen mit dem richtigen Parametern sind auch aus dem **CLI** Fenster erreichbar.
- Das Programm ist natürlich lokalisiert, alle ausschreibungen sind in den aktuell benutzte sprache.
- ... und noch einige kleine **Tricks** um die Usern gefaellig erweisen.

1.23 Einige Informationen über die Macher.

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Datenbank programmierung, sammeln, Ideen: Louise

GUI programmierung, Ideen: Alan

Danksagung:

Für Lya, das sie die viele hardcoding-naechte voll mit Heulerei, Gebrumme, und viele andere 'kleinigkeiten' ertragen hat.

Für die Mitglieder der PoWer Team, in erster Reihe für ZoZo, wer die Coole Iconen, und Animationen gemacht hat.

Für Pogi, für einige teile aus dem Englisch-Ungarisch, und Deutsch-Ungarisch Datenbanken.

Für Nico François und Magnus Holmgren, die Autoren der reqtools.library.

Für alle artisten, wem wir seine Modulen oder Grafiken auf dem CD gelegt haben...

Grüsse:

PoWer Team, Szabó Pál mvh AMIGA Club, CDi, CyberNews, Frankie, AMIGA fan, AMIGAonly, Wintermute/CJ, Lord/Imp..., United Force

1.24 Die benutzung des Programms aus CLI

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Alle Funktionen können auch aus CLI erreicht werden, also kann mann Text-files übersetzen, Datenbanken importieren, auserdem die

gefundenen Wörter können auch aufgelest werden...

Die Parametern können in beliebigen Reihenfolge verwendet werden, aber mann muss auf einige parametern aufpassen, weil es passieren kann, dass es auch andere einstellungen braucht. (Wie zb. das 'Create' ...)

APPEND Wörterbuch Erweiterung

CREATE Neuen Wörterbuch kreieren

EXPAND Wortsuchung im Erweiterten modus

FILE Textfile übersetzung

FROM input file

INFO Informationen über die Wörterbücher

MODE Übersetzungs modus

OAPPEND Wörterbuch Erweiterung (*)

PREF Modefile laden

QUIET Weniger ausschriften

SAY Sprachausgabe einschalten

STRIP STRIP modus einschalten

TO output file

WORD Das Wört zum übersetzen

A paraméterek részletes leírása:

MODE <mode>

Mit diesem Parameter können wir den aktuellen übersetzungs modus einstellen. Nach 'MODE' muss mann ein zahl eingeben, was den Wörterbuch aktivirt. Den richtigen Zahl für den Wörterbuch können wir mit dem 'INFO' Parameter abrufen. (LSD3 INFO)

Nutzung: LSD3 MODE 1 WORD "hello"

STRIP <ON/OFF>

Hier kann mann sich entschieden ob der Programm den **STRIP** für Suchung oder File-übersetzung nutzen soll, oder nicht. Ohne diesen Parameter wird es schneller, aber wen der Programm einen Wort nicht findet, dann sucht er nach dem Wortstamm nicht...

Nutzung: LSD3 MODE 1 WORD "helloing" STRIP ON

SAY <ON/OFF>

Beim Wortübersetzung, wen es aktiv ist liest der Programm die gefundene Wörter, und ihre bedeutung auf.

Nutzung: LSD3 MODE 1 WORD "hello" SAY ON

EXPAND <ON/OFF>

Aktiviert den erweiterten Suchung. Diesen Parameter sollten wir dann verwenden, wen wir den ganzen Wort nicht kennen, oder wenn wir alle gleicherweise beginnenden Wörter sehen wollen. Zum Beispiel, wen wir

"hel" schreiben und den EXPAND aktivieren, dann wird der Programm alle mit "hel" beginnenden Wörter aussuchen...

Nutzung: LSD3 MODE 1 WORD "hel" EXPAND ON

WORD <szó>

Dieser Parameter gibt dem Wort worauf wir neugehreg sind für den Suchungs Programmteil. Wenn im wort keiner Lehartaste ist (kein Ausdruck) dann muss man kein (") nutzen, anderseits ist es ein MUSS! Wenn wir ein Ausdruck suchen wollen, und es findet sich nicht zwischen Anführungszeichen, dann wird der Programm nur den ersten Wort übersetzen, und die andere nimmt er als folgende Parametern...

Nutzung: LSD3 MODE 1 WORD "hello"

FILE <file-name>

Beim TextFile-übersetzung muss man den übersetzenden File angeben.

Wenn im File-name Lehartaste sind (zb.: "Ram Disk:text"), dann muss es man zwischen Anführungszeichen (") schreiben! (Wie im obigen)

Beim TextFile-übersetzung kann man auch den output file angeben ("TO" Parameter), wenn wir es nicht machen, dann wird es aktuell im "T:LSD.out" file gesetzt. Wenn es fertig ist, dann bekommt man einen AmigaGuide dokument, die man mit den "Multiview", oder den "AmigaGuide" Programmen anzeigen kann.

Nutzung: LSD3 MODE 1 FILE "english.text" TO "magyar"

MULTIVIEW "magyar"

FROM <file-name>

Mit dem kann man den input file definieren.

(siehe: "CREATE", "APPEND", "OAPPEND")

TO <file-name>

Mit dem kann man den output file definieren.

(siehe: "CREATE", "APPEND", "OAPPEND")

CREATE

Mit dem lassen sich neue Datenbanken generieren.

Um diesen schalter zu nutzen braucht man die "MODE" und "FROM"

Parametern, für die Datenbank- und Index File-namen, und die Input

File-name. "Create" kann man nur dann nutzen, wenn vorher im

modefile ("LSDModes.lst") die teile der

generierenden Datenbank definiert wurden! Dann müssen wir mit dem "MODE" schalter auf dem Datenbank Bezug nehmen.

ACHTUNG! Diesen schalter muss man sehr vorsichtig nutzen, weil mit einem falsch übergebenen "MODE"-Wert können wir den ganzen Datenbank löschen. Vor jeden nutzung soll man mit dem "INFO" Parameter

Informationen abrufen. Wenn wir ein neuen Datenbank machen, dann ist es am besten, wenn der platz für den Datenbank und für den Index-file im RAM: ist weil es dann etwa fünfmal schneller geht...

Wen der Programm ein wort findet was schon in dem Datenbank war, dann laesst es aus, und speichert es in dem "TO" definierten File.

"Create" kann nur dann benutzt werden, wenn sich beide Datenbanken (LSDData: und LSDDataAppend:) auf schreibbare/lesbare Diskette befinden!

Nutzung: LSD3 MODE 99 CREATE FROM "neue Wörter" TO "hab ich schon"
MULTIVIEW "hab ich schon"

APPEND

Importiert Wörter aus einem Datenbank-file in ein anderen, existirenden Wörterbuch.

Mann braucht die "MODE", "FROM", und "TO" Schaltern.

"MODE" steht für den Würterbuch den wir erweitern wollen, mit "FROM" definieren wir den input file, und mit "TO" werden schon existirende Wörter gespeichert.

(Wen der Programm ein wort findet was schon in dem Datenbank war, dann laesst es aus, und speichert es in dem "TO" definierten File.)

"APPEND" ist auch dann nutzbar, wenn sich einer helfte der Wörterbücher auf dem CD (nur lesbar) befindet, weil es dann nur im LSDDataAppend: schreibt...

Nutzung: LSD3 MODE 1 APPEND FROM "Neue Wörter" TO "hab ich schon"
MULTIVIEW "hab ich schon"

OAPPEND

Importiert Wörter aus einem Datenbank-file in ein anderen, existirenden Wörterbuch.

Mann braucht die "MODE", "FROM", und "TO" Schaltern.

"MODE" steht für den Würterbuch den wir erweitern wollen, mit "FROM" definieren wir den input file, und mit "TO" werden schon existirende Wörter gespeichert.

(Wen der Programm ein wort findet was schon in dem Datenbank war, dann laesst es aus, und speichert es in dem "TO" definierten File.)

"OAPPEND" ist nur dann nutzbar, wenn sich beide Wörterbücher Teile auf eine schreibare/lesbare Diskette befinden, weil es nur in LSDData: schreibt...

("OAppend" hat den gleichen funktion wie "APPEND", aber so schreibt der Programm in den originalen Datenbank...)

Nutzung: LSD3 MODE 1 OAPPEND FROM "neue Wörter" TO "hab ich schon"
MULTIVIEW "hab ich schon"

PREF <mode-file>

Damit kann das Preference (Einstellung) File definiert werden.

Im Grundeinstellung wird das "LSD:LSDModes.LST" File benutzt, aber wenn wir zb. die Namen der Wörterbücher in Ungarisch sehen wollen, dann kopieren wir den "LSD:LSDModes.LST" file zb. als "LSD:LSDModesHun.lst", dann schreiben wir die namen um, und am ende mit "PREF" stellen wir es ein, und schon kommen die Informationen in Ungarisch.

Nutzung: LSD3 PREF "LSD:LSDModesHun.lst" INFO

QUIET

Mit diesem Parameter kann man die Textausgabe ausschalten, wenn es nur den Programmablauf bremst.

So einer ist zb. CREATE, oder APPEND.

Nutzung: LSD3 MODE 99 CREATE FROM "neue Wörter" QUIET

INFO

Es gibt uns Informationen über das Programm und die Wörterbücher. Es zeigt uns, welchen "MODE" zur welchen Wörterbuch gehört, die Zahl der Wörter, usw...

Nutzung: LSD3 PREF "LSD:LSDModes.lst" INFO

1.25 Das modefile Format

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Das LSDictionary3 nimmt die zu dem Wörterbücher gehörende Informationen aus einen Textfile.

Im Grundeinstellung ist dieser File das "LSD:LSDModes.lst", aber mit dem "PREF" Parameter oder Tooltype können auch andere definiert werden.

In diesem file befinden sich folgende Informationen:

- Der Zustand des Wörterbuchs (aktiv="+", nicht aktiv="-")
- Der Name des Wörterbuchs
- Der Datenbank File des Wörterbuchs
- Der Index File des Wörterbuchs
- Der 'Original' Teil des Wörterbuchs
- Der 'Append' Teil des Wörterbuchs
- Der Akcent File der ersten Sprache ("LOCALE:Accents/")
- Der Akcent File der zweiten Sprache ("LOCALE:Accents/")
- Der Strip der ersten Sprache

Alle Wörterbücher sind ein zeile lang, die ende der Wörterbücher

Informationen sind mit einen (ENTER) karakter gekennzeichnet.

Die Daten der Wörterbuch sind mit einen "&" getrennt, die letzte elemente der STRIP zeigt uns ein "&&" Zeichen.

Die Datenbank Files der Wörterbücher sind:

LSDData:LSD_Eng-Hun.dat 'original' Datenbank file

LSDData:LSD_Eng-Hun.ndx 'original' Index file

LSDDataAppend:LSD_Eng-Hun.dat 'append' Datenbank file

LSDDataAppend:LSD_Eng-Hun.ndx 'append' Index file

1.26 Das STRIP System

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Das frei definierbaren STRIP System macht das LSDictionary v3 einzigartig. Mit dem kann man den Wortstamm einer Wort suchen, und Prepositionen können weggeworfen oder ausgetauscht werden. Mit diesem Method kann man auch 50-80 prozentiges treffungsverhaeltnis Zuwachs erreichen, abhaengig von der STRIP 'Qualitaet'...

Viel schneller kann man die STRIPs mit dem GUI modifizieren, weil es leichter und schneller ist, als mit einem Text-editor den **modefile** manual zu editieren.

Das STRIP System besteht aus zwei Hauptteile:

1. den Anfang des Wortes abschneiden, oder tauschen
2. den Endung des Wortes abschneiden, oder tauschen

Wenn wir von den Anfang des Wortes ein String abschneiden wollen, dann können wir es mit dem "-" Schalter tun.

Wenn wir den Endung wollen, dann müssen wir den "+" Schalter verwenden.

ZB.: "ung" bedeutet den "ung" am Ende des Wortes Abschneiden

(verkaufung -> verkauf)

"+ung" bedeutet den "ung" am Ende des Wortes Abschneiden

(verkaufung -> verkauf)

"-ver" bedeutet den "ver" am Anfang des Wortes Abschneiden

(verkauf -> kauf)

"-ver+ung" bedeutet den "ung" am Ende des Wortes Abschneiden

UND den "ver" am Anfang des Wortes Abschneiden

(verkaufung -> kauf)

Aber nicht nur abschneiden kann man mit dem STRIP System, sondern auch

Prepositionen austauschen.

ZB.: "riges=er" bedeutet, dass der "riges" wird mit "er"

getauscht

(feuriges -> feuer)

Wenn es in eine Sprache mehrere STRIPs angegeben sind, und zu einem Wort mehrere STRIPs 'passen', dann werden alle gefundenen Wörter in dem List gespeichert.

Wichtig! Das Programm macht den STRIP nur dann, wenn er es NICHT in den Datenbank gefunden hat!

1.27 Importieren aus andere Datenbanken

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Wenn das Programm den Wört nicht gefunden hat, dann können wir zwei dinge tun; wir können den Programm schimpfen, oder den Wort aus einen Wörterbuch heraussuchen, in den AddWord Fenster eingeben, und dann beim naechstenmal weiss es das Programm schon von sich selbst.

Den zweiten Version kann ich sehr empfehlen, weil es uns von vielen Kopfschmerzen schützt.

Im "AddWord" Fenster kann mann leicht neue Wörter einfügen, aber bei sehr viele Wörter ist es sehr mühsam, darum bietet LSDictionary3 den IMPORT Funktion, damit kann mann den Datenbank aus externe Files auffüllen. Diesen weg ist das schnellste wen wir unseren Wörterbuch erweitern wollen, und ein anderen Datenbank kriegen können...

Das IMPORT Funktion hat ein sehr wichtigen anforderung, dass das File was wir nutzen wollen, ein definierten Struktur folgen muss.

Diese Struktur ist sehr einfach:

neues Wort

neue Definition 1.

neue Definition 2.

&

neues Wort2.

neue Definition2 1.

neue Definition2 2.

&

also der erste Zeile ist ein neues Wort, die naechste Zeile sind die

Definitionen des Wortes, und am ende der Rekord steht ein "&" Zeichen, was das ende bedeutet.

Beim naechsten Rekord genauso...

Wenn ein Wort und sein Definition schon im Wörterbuch ist, fügt das Programm den Wort nicht in den Wörterbuch, sondern in den output file (siehe "TO" Parameter).

1.28 Sprachausgabe, mit akcenten

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Vor allem möchte ich Francesco Devitt vielen Dank sagen weil er den translator.library v42 Version gemacht hat, und damit den multi-accent Sprachausgabe möglich ist.

Wer den LSDictionary v2 schon benutzt hat, dem ist der Sprachausgabe sicher aufgefallen...

Dieser Funktion ist auch bei LSDictionary v3 geblieben, und ist auch noch besser geworden.

Für die sprachausgabe stehen zwei möglichkeiten fest, eine möglichkeit ist das wenn mann in den Wort Suchung Fenster in die liste klickt, die andere möglichkeit ist das wenn wir den SAY Parameter in CLI nutzen.

Im beiden fall werden die Wörter interpretiert, und mit bestmöglichen Akcent ausgegeben. Wenn es keine Akcente für den entsprechenden Sprache gibt, dann werden die Wörter nicht ausgegeben!

Wenn das Program nicht spricht, dann klick hier

1.29 Auftretende Problemen...

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Problemen, und Lösungen:

- keine Sprachausgabe
 - Die Audio Kanelen sind besetzt
 - Fehlende Files: - libs:translator.library (42.4)
 - devs:narrator.device (40.4)
-

- Akcentent aus "LOCALE:Accents/"
 - Wenn ich in dem übersetzten AmigaGuide Text-file auf einem Wort klicke dann tut sich nichts
 - Die Datatypes in deinem System sind nicht in Ordnung, die benötigte Files:
 - Sys:Utilities/MultiView
 - libs:amigaguide.library (34.11)
 - libs:Classes/DataTypes/AmigaGuide.datatype (40.12)
 - devs:Datatypes/AmigaGuide (40.1)
 - Umsonst ist das CycleToMenü Funktion im MCP eingeschaltet, die Wörterbücher erscheinen nicht als eine Liste
 - dieser fall tretet dann vor, wenn mehr Wörterbücher aktiv sind als lehren Platz auf dem Screen... also mann muss weniger Wörterbücher aktiv machen...
 - In einem Datenbank habe ich ein Wort umgeschrieben, und seit dem funktioniert es nicht richtig ...
 - Mann DARF die Datenbanken NICHT modifizieren!!!
- Weil der Datenbankverwalter mit nicht fixierten Rekordgrösse arbeitet, wird bei so einer modifizierung der index völlig nutzlos...
- Den defekten Wörterbuch muss mann neu indexieren (CREATE, oder APPEND).

1.30 Tipps, Tricks

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

- Wir ratenn den Nutzung von MCP (Master Control Program), oder andere Programme die den Cycle gadgets (Modeschalter) auch als eine Liste anzeigen können, weil es so leichter ist zwischen Wörterbücher zu suchen.
 - Auch ein HotKey Programm (Zb.Toolmanager) kann nützlich sein um Unseren Programm schnell zu starten, wen es gebraucht wird...
- So kann mann zb. bei IRC, oder bei einen Brief schreiben/lesen schnell den fehleneden Wort suchen, und schnell zurück zum Programm schalten (mit ESCAPE kann mann LSDictionary beenden, und alle funktionen können auch ohne Maus benutzt werden!)
- Es ist sehr nützlich wenn wir nur die am meist benutzten Wörterbücher aktivieren weil es viel komfortabler ist...
-

- Wen du neue Wörterbücher machen willst, und genug Hauptspeicher hast, dann sollst du alle Funktionen im RAM: laufen lassen. Also du sollst im Ram Disk: ein "LSDData" und ein "LSDDataAppend" verzeichnis machen, und den LSModes.lst und den LSD3 Programm im RAM: kopieren.

Nach dem assign...

(Assign LSDData: RAM:LSDData

Assign LSDDataAppend: RAM:LSDDataAppend

Assign LSD: RAM:)

Wird es minimal 10x schneller fertig...

1.31 Das 'Wortsuchung', oder 'Haupt' Fenster

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Wen wir das Programm aus Workbench, oder aus CLI ohne Parametern starten, dann kommt diese Fenster auf...

Sein Haupteigenschaften sind Wortsuchung, und Wörterbuch Wechslung.

Weil diese Fenster ist das 'Haupt' Fenster, alle Funktionen können von hier ausgeführt werden.

Die Funktionen:

Neues Wort eingeben

Datenbank einstellungen, und neue Wörterbücher erschaffen

Text File Übersetzung

Wen wir auf einen Wort neugierig sind, dann müssen wir es nur in den oben rechts befindlichen String gadget einschreiben, und im unteren Liste werden die gefundenen Wörter ausgegeben.

Wen das Programm nichts gefunden hat, dann wird dieser Botschaft im Liste gelegt. In dieser fall mit dem rechts/links gadgets (die ecke links unten)

können wir uns die aenliche Wörter ansehen. (Wir können es auch mit den rechts/ links Kursortasten machen, und wen wir ein neues Wort eingeben wollen, dann sollen wir ein ENTER Taste drücken!)

ACHTUNG! Wen wir erweiterten Suchung verwenden, und eine kurzen Wort angeben, dann kann es sein das die Liste sehr gross wird. Im diesem fall wird es uns im HELP Zeile mitgeteilt!

In die Liste können wir uns mit die auf/unter Kursortasten bewegen, oder wir können auf den naechsten Teil springen mit die rechts/links

Tasten. Mit ENTER können wir zum Worteingeben zurückkeren.

Wenn wir mit der Maus in die Liste klicken, dann wird es aufgelesen, aber nur dann, wenn der aktuellen Akzent existiert! (Im Datenbank Fenster können wir nachsehen)

Neben dem Wort (string gadget) ist ein kleiner Button, was für den Speichern der Wörter zuständig ist, und auf Wunsch auch wieder rausholen kann, also muss man nicht immer wieder die Wörter einschreiben.

In diese Liste einmal geklickt passiert nur Suchung, zweimal geklickt wird auch die Liste verschwinden.

Rechts oben mit dem Modeschalter kann man zwischen die Wörterbücher wechseln. (Wenn mehr Sprache aktiv sind als das Bildschirm es ertragen kann, dann wird der CycleToGadget Funktion in MCP nicht funktionieren)

Unter dem Modeschalter kann man zwei Schalter sehen. Einer (Links) schaltet den Erweiterten Modus ein/aus, die andere (Rechts) schaltet den Strip ein/aus.

Mit dem Erweiterten Modus kann man ALLE ähnliche beginnende Wörter ausschreiben. (Zb. für Fenster schreibt er auch Fensterrahmen aus...)

Mit dem **STRIP** System kann nach dem Wortstamm suchen...

Unten rechts befindet sich ein Fragezeichen, mit dem wir Informationen über den Programm kriegen können, wenn wir es nochmal drücken können wir auch über die Datenbanken Informationen kriegen...

1.32 Das 'Neues Wort hinzufügen' Fenster

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

In diesem Fenster können wir den Wörterbuch manual erweitern.

Die Wörter können in jeder Sprache eingefügt werden, die Wörterbücher können auch hier mit dem Modeschalter ausgetauscht werden.

Links oben muss man den neuen Wort eingeben, und unten im Editor die Definitionen. Wenn alles fertig ist müssen wir den 'Wort hinzufügen' gadget drücken, und in ein paar Minuten kann es schon gesucht werden.

ACHTUNG! Wenn das Wort mit der Definition schon in der Datenbank ist, dann wird es NICHT eingefügt...Beide strings bleiben, man kann sie modifizieren...

Auf der rechten Seite des Fensters befinden sich viele Zeichen, die den eingeben spezielle Charakteren ermöglicht, mit nur einem Mausklick...

1.33 'Datenbank' Fenster

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

ACHTUNG! Die Funktionen in diesen Fenster soll mann mit viel sicht behandeln, und anfaenger sollten den DONE nicht nutzen!

Im 'Datenbank' Fenster kann mann neue Wörterbücher erschaffen, (sogar mit dem kopieren ein geSTRIPten Datenbank, mit 'CLONE') aus andere Files Wörter importieren, die akcenten aendern, den Datenbank aktivieren oder ausschalten und zu dem Wörterbücher gehörenden STRIPS zu modifizieren, erweitern.

Am linken seite des Fenster kann mann den Namen des Wörterbuchs (die mann im Modeschalter waehlen kann), die Verzeichnisse, und die Files sehen.

Wenn wir auf den 'Neuen Wörterbuch erschaffen' gadget klicken, werden alle daten weggeworfen, und wir müssen ALLES ausfüllen, und dann mit den 'Fertig' gadget speichern. Danach können wir importieren oder manual die Wörter eingeben.

Bequemer ist das wenn wir den 'CLONE' gadget benutzen, weil wir nur den Namen des Wörterbuchs, und den Datenbank- und IndexFileNamen definieren müssen.

Dieser weg sollten wir dann nehmen wenn Zb. der ersten Sprache des Wörterbuchs der gleiche ist. Im diesen fall müssen wir die STRIPS nicht neu eingeben...

Mit dem **IMPORT** gadget können wir den File auswaehlen mitdem wir den Datenbank füllen wollen. Bei einen grossen File kann es lange dauern...

Der Wörterbuch (Datenbank)kann passziv oder aktiv sein. Aktiv bedeutet das es in alle Fenstern zu sehen ist nachdem wir es mit dem Modeschalter aktiviert haben, und passiv bedeutet das es ausgeschaltet ist (aber in die 'Database' Fenster können Sie alle Datenbanken modifizieren).

1.34 Das 'Text-file Übersetzung' Fenster

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Wenn wir ein Dokument lesen wollen, und wir sehen zu viele fremdsprachige Wörter, dann ist dieser Programmteil das Beste für uns. Das Programm übersetzt den Textfile, und macht einen AmigaGuidefile, wo man auf die Wörter klickt, und die Bedeutungen im Wörterbuchformat erscheinen...

Wenn man viele Wörter übersetzen muss, dann macht man mit einem Texteditor (z.B. Cygnus ED) eine Textfile, die ganz leicht mit dem Programm übersetzt wird. Meiner Meinung nach gibt es keinen Mensch, der 1.5 Wörter pro Sekunde übersetzen kann, auch wenn er einen Computerwörterbuch nutzt!

Im obersten Teil des Fensters kann man die übersetzende und die ausgegebene Filenamen definieren.

Wenn wir den Schalter neben der Lupe einschalten, dann können wir in den Informationfenster sehen, wo das Programm im Übersetzung ist, wie wirkungsvoll es arbeitet, usw.

Auch in diesem Fenster ist das STRIP Gadget zu finden, dem man bei File Übersetzungen immer einschalten sollte, weil es 100%-ig ist, dass in Texten Präpositionen sind...

Wenn wir den Schalter mit den Büchern einschalten, dann am Ende der Übersetzung, werden alle Endergebnisse ausgegeben.

1.35 Partikuläre Installation des Programms auf Festplatte

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Die Datenbanken in LSDictionary v3 belegen sehr viel Platz, darum sind sie auf CD. Man kann auch neue Wörter einfügen, auch dann, wenn die Datenbanken sich auf der CD befinden, weil bei der Installation werden nur kleine Files auf Festplatte gebracht, die die neuen Wörter beinhalten werden.

Wenn wir nur einige Datenbanken benutzen, dann können wir die benötigten Daten auf Festplatte kopieren (LSDData/).

1.36 Partikularen Installation des Programms auf Floppy

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

In erster Reihe die Amiga 500 Usern mit A570 CDROM werden diese Möglichkeit nutzen.

In diesem fall auser dem CD ist nur eine Speicher Peripherie im Computer, und es ist der Floppy.

Die zum Programm gehörende Files haben genug Platz auf einem 880kByte Floppy-Diskette, sogar dem Workbench hat noch Platz neben im. (Das steht nur dann, wenn wir nur die sehr benötigten Files darauf kopieren.)

Den WB sollen wir für den Programm nutzen, weil es den Workbench 3.0 VÖLLIG ausnutzt. (LOCALE:, Datatypes, usw...)

Auf dem CD befindet sich ein FloppyInstall.DMS File, und wen wir es ungepackt haben, kriegen wir ein Boot-Diskette. Mit diesem Diskette können wir den Wörterbuch nutzen...

1.37 Introduction

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

LSDictionary v3 is the largest dictionary program to date for the AMIGA computer, comprising more than 50 dictionaries, some of which have a database with over 100,000 entries. Some very special dictionaries like Urdu-English or Suaheli-English have also been included.

The largest databases are obviously those of the most popular languages, such as English, German, Spanish or French (Hungarian users have nothing to complain about either, since the CD contains huge English-Hungarian and Hungarian-English dictionaries).

Every dictionary is freely expandable, and you can create new ones in a very simple and user-friendly manner. The individual dictionaries can be switched on and off, thus making the program able to filter out unimportant databases.

It is possible to **import** words from an external

database file, which is the quickest way to expand the dictionary.

Another interesting features (which is unfortunately mostly ignored by other AMIGA programs) is that the program automatically remembers every setting including window positions, words last looked up etc., so when next starting the program, the windows will appear at the positions they last had and most recently asked words can be looked up again.

Searching for a word takes very little time, always less than a second.

This can be tested with the text file "translation" function, which runs at a speed of 120 to 150 words per minute using a 4x CD-ROM drive - well, this translates to approx. 2 words a second.

Although text file "translation" consumes a significant amount of time, it helps people read documentations in languages they do not speak at all, relieving them from the burden of writing down meanings of words having looked them up in various dictionaries.

The most interesting and valuable feature of the program is its word **stripping** system. To my knowledge, no program on any platform provides such an open implementation of this function. The **stripping** system is able to search for the root of a specific word, stripping down endings, suffixes and prefixes, thus providing an immeasurably better chance for the program to locate the word in the database.

Examples: 'procurement' + STRIP '+ment' = 'procure'

The program does not require a hard drive to operate, it will run on an AMIGA 500 as well, provided that the machine is equipped with a CD-ROM drive. In this case, however, a boot floppy disk is required, but this topic is covered in more detail [here](#)

Minimum configuration: Kickstart v3.0 (v39.106)

1MByte of RAM (512kByte free)

CD-ROM drive

floppy disk drive {ui}

You will also need to have V38+ of reqtools.library (created by Nico François and Magnus Holmgren) installed in your system.

1.38 Features of LSDictionary v3

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

- More than 50 dictionaries, some of them having over 100,000 entries

- 100% system friendly user interface, looking very good with an 8 color MagicWB palette
- Standard and expanded **word search**
- Freely definable **word stripping** system, enhancing the hit ratio by 50 to 80% (word root searching)
- Freely expandable existing and new **databases** .
The databases consist of two parts, with the first (constant, read only) section located on the CD, and another one that can be freely expanded with the specified new words.
Every database can be switched on and off, and the mode change cycle gadget will only allow the selection of active databases (except for the Database window, where all databases are shown)
- Words can be **imported** from an own or converted database, allowing for a very easy expansion of the dictionary
- Fast **text 'translation'** (at a speed of 100 to 200 words a second) resulting in an AmigaGuide file, where doubleclicking on the words shown brings up their equivalent in the destination language
- **Speech support** including various accents. With version 42.x of the translator.library created by Francesco Devitt the AMIGA can pronounce words correctly in various languages. When you click into the list of meanings of a word, the program reads everything up in the relevant language
- Settings can be defined in icon **tooltypes** ; the parameters of the program (e.g. window positions, translation mode etc.) are saved automatically
- All functions are available from the **CLI/Shell** as well, using the appropriate command line parameters
- Full locale support - every message and text displayed is localised
- ... plus several small **tips and tricks** to make users happy.

1.39 Information on authors...

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Database programming, collection, ideas: Louise

GUI programming, ideas: Alan

Thanks go to:

Lya for enduring many nights spent hard coding, shouting, grunting and more...

Frankie for the German guide...

Members of the PoWer Team, especially to Zozo, who created the cool icons and animations...

Pogi for parts of the English-Hungarian and German-Hungarian databases...

Nico François and Magnus Holmgren, the authors of reqtools.library...

All artists whose modules or pictures have been included on the CD...

Credits:

PoWer Team, Szabó Pál mvh AMIGA Club, CDi, CyberNews,

AMIGA fan, AMIGAonly, Wintermute/CJ, Lord/Imp..., United Force

1.40 Using the program from the CLI/Shell

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

All functions of the program are available from the CLI/Shell as well, thus it is possible to "translate" text files, import databases or even have the resulting words read out by the program...

Command line parameters can be used in any order, nevertheless some attention will be required with some of them that require other switches to be specified as well (an example is the keyword 'CREATE')

APPEND append an existing dictionary

CREATE create a new dictionary

EXPAND expanded mode search

FILE text file "translation"

FROM input file

INFO information on dictionaries

MODE "translation" mode

OAPPEND append an existing dictionary(*)

PREF load mode file

QUIET reduce text output

SAY activate speech

STRIP activate STRIP mode

TO output file

WORD words to be looked up

A detailed description of parameters is as follows:

MODE <mode>

This parameter sets the current language mode. A number corresponding a dictionary must be written behind the keyword 'MODE'. The number of specific dictionaries can be queried with the 'INFO' parameter (that is, you should type 'LSD3 INFO' in the Shell)

Usage: LSD3 MODE 1 WORD "hello"

STRIP <ON/OFF>

Activate or deactivate word **stripping** during searches.

Searching is faster without stripping, but if a word is not found at the first try, the program will not look for any roots.

Usage: LSD3 MODE 1 WORD "helloing" STRIP ON

SAY <ON/OFF>

When this switch is activated, the program will read up the word entered as well as the definitions found.

Usage: LSD3 MODE 1 WORD "hello" SAY ON

EXPAND <ON/OFF>

This switch activates or deactivates expanded search. This is meant to be used when you do not know the word exactly, or when you know the word, but you would like to see all other words that have a similar beginning.

For example if you enter "hel" and activate EXPAND, all words beginning with "hel" will be returned.

Usage: LSD3 MODE 1 WORD "hel" EXPAND ON

WORD <szó>

This parameter is destined to submit the requested word to the program. If it has no space inside (i.e. it is not an expression), quotation marks are not necessary, otherwise they are required. If quotation marks are omitted, and you want to look up an expression, the program will only consider its first word only, thinking that the rest are further parameters.

Usage: LSD3 MODE 1 WORD "hello"

FILE <file name>

When "translating" a text file, its name must be specified in the command line. If the name has a space in it (e.g. "Ram Disk:Text"), it must be embedded between quotation marks (see the previous paragraph for the explanation).

The name of the output file can also be specified for "translated" text files ("TO" parameter). If this is not specified, the output file will be created as "T:LSD.out". The created file, which is an

AmigaGuide document, can be viewed with either the standard MultiView or AmigaGuide programs.

Usage: LSD3 MODE 1 FILE "english.text" TO "magyar"

MULTIVIEW "magyar"

FROM <file name>

Specifies the input file (see "CREATE", "APPEND", "OAPPEND")

TO <file name>

Specifies the output file (see "CREATE", "APPEND", "OAPPEND")

CREATE

This switch can be used for creating new databases/languages. If used, the 'MODE' and 'FROM' parameters must be specified as well in order to have a valid database file name, index file name and input file name.

The 'CREATE' option can only be used if the **mode file** ("LSDModes.lst") has already been used to define the elements of the database to be created. In this case, the 'MODE' switch must refer to the database.

WARNING: This switch should be used especially carefully, since it is very easy to destroy a previously created database by specifying a wrong 'MODE' parameter. Always request information on the databases using the 'INFO' parameter before using this switch.

When creating a new database, it is a reasonable choice to define database and index files to be created on the RAM: unit, as this speeds up database functions by at least 500%.

If the program finds a word previously added to a database, it will be omitted and saved only to the file specified by the 'TO' parameter.

The 'CREATE' option can only be used if both database paths (that is, (LSData: and LSDataAppend:)) are on a READ/WRITE disk!

Usage: LSD3 MODE 99 CREATE FROM "newwords" TO "gotit"

MULTIVIEW "gotit"

APPEND

This function **imports** words from a database file to an existing dictionary.

The 'MODE', 'FROM' and 'TO' switches are required in this case.

The 'MODE' parameter denotes the dictionary to be appended, the 'FROM' parameter specifies an input file, and the file referred by the 'TO' parameter will contain the words already included in the existing database.

(If the program finds a word previously added to a database, it will be omitted and saved only to the file specified by the 'TO' parameter.)

The 'APPEND' parameter can also be used when part of the dictionary is located on a read only disk (like the CD), since its writes are directed to the LSDataAppend: assign.

```
Usage: LSD3 MODE 1 APPEND FROM "newwords" TO "gotit"  
MULTIVIEW "gotit"
```

OAPPEND

This function **imports** words from a database file to an existing dictionary.

The 'MODE', 'FROM' and 'TO' switches are required in this case.

The 'MODE' parameter denotes the dictionary to be appended, the 'FROM' parameter specifies an input file, and the file referred by the 'TO' parameter will contain the words already included in the existing database.

(If the program finds a word previously added to a database, it will be omitted and saved only to the file specified by the 'TO' parameter.)

The 'OAPPEND' parameter can only be used when the dictionary is located on a read/write disk, since its writes are always directed to the LSData: assign.

(It has the same function as the 'APPEND' parameter, but this function updates the original database).

```
Usage: LSD3 MODE 1 OAPPEND FROM "newwords" TO "gotit"  
MULTIVIEW "gotit"
```

PREF <modefile>

This parameter denotes the preferences file to be used.

Its default value is "LSD:LSDModes.LST", but, for example, if you want to see the names of dictionaries in Italian, duplicate the mode file as e.g. "LSD:LSDModesItalian.LST", and then after changing the dictionary names in it, specify this new mode file after the 'PREF' parameter to see the dictionary names in Italian.

```
Usage: LSD3 PREF "LSD:LSDModesItalian.lst" INFO
```

QUIET

This switch turns off console output in those stages where the program would significantly slow down due to the amount of text printed.

Such cases include the usage of the CREATE and APPEND functions.

```
Usage: LSD3 MODE 99 CREATE FROM "newwords" QUIET  
INFO
```

Prints some information on the program and the dictionaries as well as the mode name pertaining to specific dictionaries, the number of words in the dictionaries etc.

```
Usage: LSD3 PREF "LSD:LSDModes.lst" INFO
```

1.41 Mode file format

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

The LSDictionary3 program takes all dictionary information from a text file. This file is "LSD:LSDModes.LST" by default, but you can use the 'PREF' CLI option or the 'MODEFILE' tooltype to redefine it.

This file contains the following information:

- status of the dictionary (active: '+', inactive: '-')
- name of the dictionary
- database file belonging to the dictionary
- index file belonging to the dictionary
- the 'original' part of the dictionary
- the 'appended' part of the dictionary
- accent file of the first language (in "LOCALE:Accents/")
- accent file of the second language (in "LOCALE:Accents/")
- strips defined for the first language

The data of every dictionary takes up exactly one line, with a new line character (\$10) indicating the end of the data belonging to a specific dictionary.

Different pieces of information are separated by an '&' sign, while the last strip is indicated by a double '&&' sign.

The following database files belong to a dictionary:

LSDData:LSD_Eng-Hun.dat The 'original' database file

LSDData:LSD_Eng-Hun.ndx The 'original' index file

LSDDataAppend:LSD_Eng-Hun.dat The 'appended' database file

LSDDataAppend:LSD_Eng-Hun.ndx The 'appended' index file

1.42 The stripping system

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

The stripping system with freely definable strips is unique to LSDictionary v3. This system makes it possible to

search for word roots and replace prefixes or suffixes.

Using the stripping system improves the hit ratio by even 50 to 80%, depending on the quality of the strips defined.

It is a reasonable choice to modify strips from the GUI, as this method is much simpler, faster and less prone to errors than making the changes manually in the **mode file** with a word processor.

The stripping system can perform of two main functions:

1. stripping or replacement of prefixes; and
2. stripping or replacement of suffixes..

If a prefix is to be cut off, the '-' switch should be used, while suffixes can be stripped with the '+' option.

Examples: "ness" means that the suffix 'ness' will be cut off the end of the word

(forgiveness -> forgive)

"+ness" means that the suffix 'ness' will be cut off the end of the word

(forgiveness -> forgive)

"-re" means that the prefix 're' will be cut off the beginning of the word

(replay -> play)

"-re+tion" means that the suffix 'tion' will be cut off the end of the word AND

the prefix 're' will be cut off the beginning of the word

(regeneration -> generate)

The stripping system is capable of making replacements as well as literal stripping.

Example: "tion=te" means that the suffix 'tion' will be replace with the suffix 'te'

(condensation -> condense)

If multiple strips are defined for a language, and a word is 'matched' by several strips, all possible combinations will be returned in the list of the words found.

IMPORTANT: The program will only perform stripping functions if the word itself was not found in the database.

1.43 Importing records from external databases

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

If the program cannot find a specific word, you have two options: first, you can swear about its quality; second, you can look it up in another dictionary and enter the word in the Add New Word window.

We recommend the second option, as it saves you lots of adrenaline...

The Add New Word window provides a straightforward way to expand your dictionaries, however, it is a tiresome task to enter hundreds of words by hand. In order to save this work, LSDictionary v3 has an IMPORT function that can be used for reading several records from a file.

This is the quickest way to expand the dictionary after receiving a usable database.

The IMPORT function requires that the input file is of a specific format, which is very simple:

new word 1

definition 1

definition 2

...

&

new word 2

definition 1

definition 2

...

&

...

That is, the first line of a record is always a word, subsequent lines are definitions of this word, and finally the end of a record is indicated by an "&" character.

If a word AND a specific definition has already been entered in the dictionary, this word will not be added again, but written to the output file (see 'TO' CLI parameter).

1.44 Speech support, accents

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

First of all we would like to give thanks to

Francesco Devitt, who created version 42 of translator.library that provides support for multi-accent speech.

Probably the nicest surprise to the users of LSSzótár2 was its ability to speak. This function is of course retained in LSDictionary v3, with some enhancements.

There are two methods to make the program speak: you can either click anywhere into the list in the Main window, or you can use the 'SAY' CLI parameter. The program will interpret the words to be said in both cases, and pronounce them as best as it can, using the appropriate accent.

If there is no accent defined for a language, then the words in that language will not be pronounced!

If the program does not speak, click [here](#)

1.45 Problems you may encounter

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Problems and solutions:

- a) the program does not speak
 - audio channels have been allocated (module player may be running)
 - files are missing: - LIBS:translator.library (42.4)
 - DEVS:narrator.device (40.4)
 - accent files from "LOCALE:Accents/"
- b) I click on words in the AmigaGuide result of the "translation", and nothing happens
 - problem with the installation of system datatypes.

The file you need are:

- SYS:Utilities/MultiView
 - LIBS:amigaguide.library (34, 39 or 40)
-

- LIBS:Classes/DataTypes/AmigaGuide.datatype (40.12)
 - DEVS:Datatypes/AmigaGuide (40.1)
- c) the CycleToMenu function of MCP is activated, yet the cycle gadgets do not appear as lists
- this occurs when there are more active languages than pixel space on your screen for the list. You should deactivate some dictionaries.
- d) I modified a word in a database file, and that dictionary has become totally erratic since then
- databases MUST NOT be modified!!!

Since the database manager works with variable record lengths, such a modification renders the index file totally unusable.

The corrupted dictionary must be re-indexed (using the CREATE or APPEND functions), which may take about 20 hours in the case of a database with 120,000+ entries (measured using 68030/50 and an IDE hard drive; a 68060 does NOT speed it up significantly (!))

1.46 Tips and tricks

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

- We recommend a cycle-to-menu utility built into MCP (Master Control Program) or any other program, since it helps a lot in changing between dictionaries.
 - It is a good idea to launch a hotkey-capable program (like MCP), and define a hotkey to start LSD3. Thus you can pop it up during an IRC session or writing an email for example, and then return to the program you used with the ESCAPE key (by the way, all functions in LSDictionary v3 can be used without the mouse as well).
 - The program is much more comfortable to use if only those dictionaries are activated that you actually use.
 - If you want to create a new dictionary, and you have enough memory, select all files to be created on RAM:, that is, create an "LSData" and an "LSDataAppend" drawer in the ram disk, copy the files 'LSDModes.LST' and 'LSD3' to RAM:, then create the following assigns:
Assign LSData: RAM:LSData
Assign LSDataAppend: RAM:LSDataAppend
Assign LSD: RAM:
The database will be finished at least 10 times faster this way.
-

1.47 The 'Word Search' or 'Main' window

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

If you start the program from the Workbench, or from the CLI with no command line options, it opens the main window.

This can be used for changing between dictionaries and looking words up as well as activating other functions and windows.

These functions are as follows:

Adding new words to the dictionary

Database settings, creating new dictionaries

Text file "translation"

If you want to look up a word, just type it into the string gadget in the top left region of the window. The list below this gadget will soon be filled with the meanings found by the program.

If no meanings are found, then the message "Word not found in dictionary" will appear in the window. In this case, the left and right arrow buttons (lower right corner) can be used to take a look at the words that are closest to the word searched for (this function can be used with the left and right cursor keys as well, if no string gadgets are active).

WARNING: If you use expanded search, the list of the words found may be very long. In this case the program will inform you with a "Buffer overflow - result truncated" message in the help line at the bottom.

Cursor up/down keys can be used for scrolling the list up and down, and cursor left/right keys will show the previous/next word entry in the dictionary.

If you press the RETURN key, the top string gadget will be activated, and a new word can be looked up.

If you click with the mouse on the list, the program will read up its contents, provided that there is an accent defined for both languages (this can be checked and set in the Database window).

The small button beside the string gadget pops up a list of words looked up most recently. If you click on a word in this list, the program will look it up again, while if you double-click on

a word, the list will disappear as well.

The mode change cycle gadget can be used for selecting a dictionary from the available (activated) ones.

(if more languages are activated than there is pixel space on the screen, the CycleToMenu function in most commodity programs will be disabled, and you will always have to cycle through languages).

Two switches are located below the mode change cycle gadget. The leftmost one toggles expanded search on and off, while the rightmost one activates or deactivates stripping.

Expanded search can be used for example to find ALL words and expressions beginning with the letters you enter in the string gadget (that is, if you type "star", the program will also look up the definition of "stardust" and "starboard").

The **stripping** system should be toggled on if the program cannot find a word, otherwise it does nothing.

The button with the question mark in the lower right corner will show some information on the authors of this program, and if you click it twice, some info will be shown on usable databases.

1.48 The 'Add New Word' window

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

This window can be used for adding entries to a database manually. Any language (pair) can be appended with new words, and the cycle gadget can be used for changing the active languages here, too.

The new word should be entered in the string gadget in the upper left region of the window, and its definition(s) can be typed in the text edit gadget below.

If everything is done, just press the 'Add word' button below the text edit gadget, and in a few moments you can try to look the new word up in the main window, the program will certainly find it.

WARNING: If a word AND a specific definition has already been entered in the dictionary, this word will not be added again. In this case the word and the definition will not be cleared, and can be modified.

The buttons with strange characters on the right side of the window were conceived to provide easy, one-click access to special characters.

1.49 The 'Database' window

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

WARNING: The functions available in this window must be handled with special care, and beginners are **NOT** advised to use the 'Done' button.

In the 'Database' window you can create new dictionaries, clone them from existing ones (keeping strips already defined), import words from an external database file, change accents belonging to the language databases, activate/deactivate databases and modify/define strips for the "source" dictionary. Physical database settings are laid out in the leftmost portion of the window. Here you can see the name of the dictionary (which is shown in the mode change cycle gadget) and the drawers/files related to the dictionary database.

If you click on the 'New' button, all the gadgets will be cleared, and the data for the new dictionary can be entered. After defining EVERY field you can start to enter or import new words into the new dictionary.

A more comfortable option is using the 'Clone' button, in which case you only have to enter the name and the database/index filename for the new dictionary.

This function is especially useful when the first ("source") language of the new dictionary is the same as one of the existing dictionaries, since the defined strips will be retained in this case.

If you press the **Import** button, you can select the file to import database entries from. This may last for a few minutes if this file is large.

Any dictionary can be active or inactive. Being active means that the dictionary will be selectable in every mode change cycle gadget, while inactive dictionaries cannot be used until activated again (in the Database window you can of course edit the data of ALL dictionaries).

1.50 The 'Text file 'translation' window

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

If you want to read the documentation of a program, and you think there are too many unknown words in it, using this section of the program is the best solution.

You can 'translate' the specified text file here, and view the result in AmigaGuide format. Double-clicking on a word on the main page will bring up its meanings. If you have to look up several words in a dictionary, write them down in a text file (with, for example CygnusEd), then activate the 'Translate' button of LSDictionary v3. I do not think there is anyone on Earth who can look up two words a second in a dictionary, even if it is an electronic one!

You can specify the text file to be 'translated' and the resulting file with the string/file popup gadgets in the upper left region of the window.

If you activate the button beside the magnifying lens image, the program will show detailed information on progress while looking up the words (such as how many words have been found, how efficiently it could look up words etc.)

The 'Strip' (.S) button can be found in this window, too, and we recommend keeping it switched on when 'translating' files, since prefixes/suffixes will most certainly be used in contexts.

If you activate the switch beside the 'books' image, the result of the 'translation' will be shown by the program automatically when the process is finished.

1.51 Partial installation to hard drive

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

The databases of LSDictionary v3 take up much disk space, this is why they were supplied on a CD. You can add new words even when

the main database is kept on the CD, since the installation process copies only a few files - containing new words - to the hard drive.

However, if you only use one or two databases, just copy them to your HD (preferably to a drawer named LSData).

1.52 Partial installation to a floppy disk

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

This section is intended especially for Amiga 500 owners who have the A570 CD-ROM drive without a hard drive.

The files belonging to the program will happily copy to a 880 KByte disk, and they even leave some room on the disk for the Workbench (not a complete installation, of course...)

You definitely must use the Workbench to run the program as it makes extensive use of the 3.0+ OS and other high-level functions (LOCALE:, DataTypes etc.)

There is a file named FloppyInstall.DMS on the CD, which can be expanded to a disk. If you boot your machine from this disk, you can use the dictionary on the CD.

1.53 ToolType settings

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Available tooltypes are as follows:

BGCOLOR - Defines the background color. Its value must be between 0 and 255.

PAPERCOLOR - Defines the color used as "paper" background for the list of words found. Its value must be between 0 and 255.

TEXTCOLOR - Specifies the text color, its value must be between 0 and 255.

BARCOLOR - Defines the color of the progress bar shown during 'translation'. Its value must be between 0 and 255..

BARBGOLOR - Defines the color of the background for the above mentioned progress bar. Its value must be between 0 and 255..

HILITECOLOR - This color will be used to display important text (such as statistics during 'translation').
Its value must be between 0 and 255.

ERRORCOLOR - Error messages will be displayed in the help line in this color. Its value must be between 0 and 255.

STRIP - Toggles stripping mode on and off (default)
Its value can be either ON or OFF.

Eg.: 'STRIP=ON'

EXPANDSEARCH - Toggles expanded search mode on and off (default)
Its value can be either ON or OFF.

Eg.: 'EXPANDSEARCH=OFF'

SMARTVIEW - Toggles the display of statistics during 'translation' on and off (default).
Its value can be either ON or OFF.

Eg.: 'SMARTVIEW=ON'

SHOWGUIDE - Show AmigaGuide 'translation' result automatically?
Its value can be either ON and OFF.

Eg.: 'SHOWGUIDE=OFF'

MODEFILE - Specifies the name of the default **mode file** .
Eg.: 'MODEFILE=LSD:LSDModes.lst'

1.54 ToolType beállítások

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

A használható tooltype-ok a következők:

BGCOLOR - A háttérszínt határozza meg, értéke 0 és 255 közé kell, hogy essen.

PAPERCOLOR - Azt a színt határozza meg, amely a megtalált szavak háttéréül szolgáló "papír" színe lesz. Értéke 0 és 255 közé kell, hogy essen.

TEXTCOLOR - A szövegekhez használt színt határozza meg, értéke 0 és 255 közé kell, hogy essen.

BARCOLOR - A fordítási funkció futása közben megjelenő sáv színét

határozza meg. Ez a sáv mutatja, hogy hol tart a program a fordítással. A szín értéke 0 és 255 közé kell, hogy essen.

BARBGOLOR - Az előbb említett sáv háttérszínét határozza meg.

A szín értéke 0 és 255 közé kell, hogy essen.

HILITECOLOR - A fontos információk megjelenítéséhez használt szín (ilyen például a fordítás közben látható statisztika).

A szín értéke 0 és 255 közé kell, hogy essen.

ERRORCOLOR - A hibaiüzenetek ezzel a színnel jelennek majd meg.

A szín értéke 0 és 255 közé kell, hogy essen.

STRIP - Ki- és bekapcsolja a STRIP üzemmódot.

Értéke ON vagy OFF lehet.

Pl.: 'STRIP=ON'

EXPANDSEARCH - A bővített keresési módot kapcsolja ki- és be.

Értéke ON vagy OFF lehet.

Pl.: 'EXPANDSEARCH=OFF'

SMARTVIEW - A fordítási információk megjelenését kapcsolja ki- és be.

Értéke ON vagy OFF lehet.

Pl.: 'SMARTVIEW=ON'

SHOWGUIDE - A fordítás végeredményül keletkező AmigaGuide file-t automatikusan megmutassa-e, vagy sem.

Értéke ON vagy OFF lehet.

Pl.: 'SHOWGUIDE=OFF'

MODEFILE - Az alapértelmezett **modelfile** neve.

Pl.: 'MODEFILE=LSD:LSDModes.lst'

LANGUAGE - A program által megjelenített üzenetek, szövegek nyelve.

Nem szükséges megadni, elhagyása esetén a Workbench által használt nyelv lesz az aktuális.

Pl.: 'LANGUAGE=magyar'

1.55 ToolType Einstellungen

LSDictionary v3

© Native Human Laboratories 1996

Die TOOLTYPE-s Sie benutzen können sind:

BGCOLOR - Es definiert die Hintergrundfarbe, die Wert muss zwischen 0 und 255 liegen.

PAPERCOLOR - Es definiert die Farbe für die "Papier" hinter gefundenen Wörter. Die Wert muss zwischen 0 und 255 liegen.

TEXTCOLOR - Definiert die Farbe der Wörter, die Wert muss zwischen 0 und 255 liegen.

BARCOLOR - Definiert die Farbe der Übersetzs Funktion Indikator.
Diese Zeile zeigt wo das Programm beim Übersetzung steht.
Die Wert muss zwischen 0 und 255 liegen.

BARBGCOLOR - Definiert die Hintergrundfarbe diese Zeile.
Die Wert muss zwischen 0 und 255 liegen.

HILITECOLOR - Für Wichtige Informationen benutzte Farbe
(So einer ist zb. die Statistiken zwischen den Übersetzung).
Die Wert muss zwischen 0 und 255 liegen.

ERRORCOLOR - Die Fehlermeldungen werden mit diese Farbe gezeigt.
Die Wert muss zwischen 0 und 255 liegen.

STRIP - Schaltet den STRIP Modus Ein und Aus.
Die Wert kann ON oder OFF sein.

Zb.: 'STRIP=ON'

EXPANDSEARCH - Schaltet den Erweiterten Modus Ein und Aus.
Die Wert kann ON oder OFF sein.

Zb.: 'EXPANDSEARCH=OFF'

SMARTVIEW - Schaltet die Übersetzs Informationen Ausgabe Ein und Aus. Die Wert kann ON oder OFF sein.

Zb.: 'SMARTVIEW=ON'

SHOWGUIDE - Ob das Programm den erzeugten AmigaGuide File automatisch anzeigen soll oder nicht.

Die Wert kann ON oder OFF sein.

Zb.: 'SHOWGUIDE=OFF'

MODEFILE - Die Grund **mode-file** Name.

Zb.: 'MODEFILE=LSD:LSDModes.lst'

LANGUAGE - Die Sprache für die von Programm angezeigte Texte und Botschaften.

Mann muss es nicht definieren, wenn wir es auslassen, dann wird die aktuelle Sprache des WB benutzt.

Zb.: 'LANGUAGE=deutsch'

1.56 Glossary of Grammatical Terms

LSDictionary v3

H_E_L_P

© Native Human Laboratories 1996

Glossary of Grammatical Terms

Abbreviations in the Dictionary

adjective: a word that serves as a modifier of a noun to denote a quality of the thing named, to indicate its quantity or extent, or to specify a thing as distinct from something else. It answers the questions "which?", "how many?", and "what kind of?", though probably not all three at once.

adverb: a word serving as a modifier of a verb, an adjective, another adverb, a preposition, a phrase, a clause, or a sentence, and expressing some relation of manner or quality, place, time, degree, number, cause, opposition, affirmation, or denial. It answers the questions "where?", "when?", or "how?".

apposition: a grammatical construction in which two typically adjacent nouns referring to the same person or thing stand in the same syntactical relation to the rest of a sentence. For example, in "the rally of the opposition Labor Party", "Labor Party" is in apposition with "opposition".

article: one of a small set of words or affixes (as a, an, and the) used with nouns to limit or give definiteness to the application. English has an indefinite article (a, an) and a definite article (the). Welsh has only a definite article. I'm sure whole articles have been written about articles.

assimilation: the process of conforming one sound to another to aid in pronunciation. For example, in the phrase "in Colorado", the "n" in "in" becomes palatalized because of the following "C". It may take you a while to assimilate this concept.

case: an inflectional form of a noun, pronoun, or adjective indicating its grammatical relation to other words. Neither English nor Welsh has cases for nouns or adjectives. English has cases for pronouns: I/me/my, he/him/his, she/her/her, you/you/your and they/them/their are the subjective, objective, and possessive cases, respectively.

clause: a group of words containing a subject and predicate and

functioning as a member of a complex or compound sentence. It is not related to Santa.

comparative: the degree of comparison in a language that denotes increase in the quality, quantity, or relation expressed by an adjective or adverb. Some of my definitions may be "silly", but comparative is "sillier".

complement: an added word or expression by which a predicate is made complete. For example, "president" and "beautiful" are complements in "they elected him president" and "he thought her beautiful". The latter also happens to be a compliment.

conjunction: a word that joins together sentences, clauses, phrases, or words. There are two kinds of conjunctions: coordinating conjunctions (such as "and" and "or") and subordinating conjunctions (such as "but"). There is a conjunction between "Jupiter" and "Mars" (namely, "and").

digraph: a series of two letters that constitute a single sound. The phinal two letters of "digraph" phorm a digraph.

direct object: a noun or noun phrase representing the primary goal or the result of the action of its verb. For example, "direct objects" is the direct object of the sentence "I explained direct objects to you".

equative: the degree of comparison in a language that denotes the same quality, quantity, or relation expressed by an adjective or adverb. Many of my definitions are "silly", and "equative" is "as silly". English does not have a separate equative form for adjectives.

gender: a quality attached to a noun or pronoun that indicates an abstract category of the individuals are being referred to. Most English nouns are neuter, and English has singular pronouns that are masculine, feminine, and neuter ("he", "she", and "it", respectively). All Welsh nouns are either masculine or feminine.

indirect object: a grammatical object representing the secondary goal of the action of its verb. For example, "me" is the indirect object of the sentence "He gave me an example of indirect objects".

interjection: Drat! What is an interjection? Oh yeah, it's an ejaculatory utterance usually lacking grammatical connection.

intransitive verb: a verb that does not act on an object. For example, "lobby" is intransitive in the sentence "I lobby for

intransitive verbs".

number: a quality attached to a noun or pronoun that indicates a category of how many individuals are being referred to. Both English and Welsh have two numbers: singular (one individual) and plural (more than one individual).

noun: a word that is the name of something (as a person, animal, place, thing, quality, idea, or action). All of the nouns in this definition are emphasized.

object: a noun or noun equivalent either in a prepositional phrase or in a verb construction with the action of a verb directed on or toward it. Objects can be one of two kinds in English: a direct object or an indirect object. There's no reason to object to objects.

particle: a unit of speech expressing some general aspect of meaning or some connective or limiting relation. It can be an article, a preposition or conjunction, or possibly an interjection or adverb. Particles are not dangerous unless they have been accelerated.

penult: the next-to-last syllable of a word. Every time I use a "pen", it is the penult of "penult".

perfect: a tense of a verb that indicates an action has been completed in the past. "I have been perfected" is in the perfect tense.

periphrastic: formed by the use of function words or auxiliaries instead of by inflection. In other words, stated in other words.

person: a segment of discourse that pertains to the speaker (first person), to the one spoken to (second person), or the one spoken of (third person). The singular pronouns in English that are first person, second person, and third person are respectively "I", "you", and any of "he", "she", or "it" -- although it may seem weird for "it" to have a person associated with it (namely, third) .

personal pronoun: any pronoun that refers to a noun by person and number.

phrase: a group of two or more grammatically related words that form a sense unit expressing a thought. The phrase has the force of a single part of speech, such as a noun or adverb. For example, "two or more grammatically related words" is a phrase representing a noun.

plural: a class of grammatical forms used to denote more than one of some noun or pronoun. Just because you use plurals doesn't mean you believe in pluralism.

possessive: a grammatical case that denotes ownership or a relation analogous to ownership. For example, in "owner's manual", the owner is possessive.

predicate: the part of a sentence or clause that expresses what is said of the subject and that usually consists of a verb with or without objects, complements, or adverbial modifiers. The predicate excludes the subject itself, which gives it something in common with answers given by politicians.

preposition: a word that combines with a noun, pronoun, or noun equivalent to form a phrase that typically has an adverbial, adjectival, or substantival relation to some other word. In English, a preposition is generally considered a bad thing to end a sentence with.

prepositional phrase: a phrase that starts with a preposition, silly! "With a preposition" is a prepositional phrase.

present: a tense of a verb that indicates an ongoing action. "I am present" is in the present tense.

pronoun: a word that is used as a substitute for a noun or noun equivalent, takes noun constructions, and refers to persons or things named or understood in the context. For example, "he" is a pronoun. The process of turning a noun into a pronoun is not called "pronunciation".

proper noun: a name belonging to an individual or place. For example, "Amy" and "Cardiff" are proper nouns. Regrettably, so is "Prince Andrew".

relative clause: a dependent clause in apposition with a substantive for the purpose of specifying it. For example, "who works for my father" is the relative clause in the sentence "The man who works for my father goofed." The fact that my father is my relative has nothing to do with it.

sentence: a grammatically self-contained speech unit consisting of a word or a syntactically related group of words that expresses an assertion, a question, a command, a wish, or an exclamation. Each sentence must a complete thought.

singular: the form of a pronoun or noun used to reference an object that occurs singly, alone, one-at-a-time, or without any

others of its kind around it. For example, "hermit" only occurs in the singular.

subject: the part of a sentence that indicates what acts upon the verb. It is always a noun, pronoun, or noun clause. For example, "explaining grammar" is the subject of the sentence "Explaining grammar is one of my favorite activities". In both English and Welsh, it must agree in person and number with the main verb of the sentence. Other than that, it can be as disagreeable as it wants.

superlative: the degree of grammatical comparison that denotes an extreme or unsurpassed level or extent. Some of my definitions may be "silly", but superlative is "silliest".

tense: a distinction of form in a verb to express distinctions of time.

transitive verb: a verb that can act upon an object. One might say that a transitive verb is one that is object-oriented.

ultima: the last syllable of a word. "Ma" is the ultima of "ultima" (thanks, Mom!).

verb: a word that expresses an act, occurrence, or mode of being. It is the grammatical center of a predicate. For example, "verb" is a verb in the sentence "It is possible to verb any noun".

1.57 Abbreviations in the Dictionary

LSDictionary v3

H_E_L_P

© Native Human Laboratories 1996

Abbreviations in the Dictionary:

adj. adjective. suff. suffix.

adv. adverb. syn. synonym.

Ar. Arabic. Tam. Tamazight.

arch. archaic. theol. theology.

art. article. Turk. Turkish.

c. circa. v. verb.

colloq. colloquial. var. variant.

conj. conjunction. vi. intransitive verb.

dim. diminutive. Egypt. Egyptian.

vt. transitive verb.

esp. especially. exc. except.
exclam. exclamation. < has origin from
exp. expression.
expl. expletive. + and.
fem. feminine.
fig. figuratively.
Fr. French.
fut. future.
idiom. idiomatic.
imp. imperative.
indic. indicative.
inf. infinitive.
interj. interjection.
Iran. Iranian.
It. Italian.
lit. literally.
masc. masculine.
Myth. mythology.
n. noun.
nf. noun, feminine.
npl. noun, plural.
nom. nominative.
O. old.
obs. obsolete.
occas. occasionally.
orig. origin, originally.
pass. passive.
philos. philosophy.
phr. phrase.
pl. plural.
poet. poetic.
poss. possessive.
pref. prefix.
prep. preposition.
pres. present.
prob. probably.
pron. pronoun.
pst. past.
pt. past tense.

sing. singular.

Sp. Spanish.

superl. superlative.

Vowel Pronunciation Key for the Dictionary:

a : "u" in "but"

aa : "a" in "far"

e : "e" in "bed"

i : "i" in "fit"

ee : "ee" in "feet"

o : "o" in "code"

u : "u" in "put"

oo : "oo" in "bood"

au : "ow" in "how"

ai : "ei" in "neighbor"